



將上領空、通聯司令高最陸部裝武家皇國泰
五點六十一批二第的送贈府政國泰將京北在昨
(社華新)

圳深抵京自昨平魯 信奕衛督港唔會今

見意換交等劃計場機新就將方雙

【本報訊】正在香港訪問的英國外交大臣庫爾爵士，將於今日下午抵達北京，與中國外交部長錢其琛會晤。據悉，雙方將就香港機場擴建計劃交換意見，並討論中英關係正常化後，香港在國際貿易中的地位。庫爾爵士此行是應中國政府邀請，旨在加強中英兩國在經貿、文化等領域的合作。會晤後，庫爾爵士將訪問深圳，並與當地官員會談。

大公報

Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
電話：3811 3812 3813 3814 3815 3816 3817 3818 3819 3820 3821 3822 3823 3824 3825 3826 3827 3828 3829 3830 3831 3832 3833 3834 3835 3836 3837 3838 3839 3840 3841 3842 3843 3844 3845 3846 3847 3848 3849 3850 3851 3852 3853 3854 3855 3856 3857 3858 3859 3860 3861 3862 3863 3864 3865 3866 3867 3868 3869 3870 3871 3872 3873 3874 3875 3876 3877 3878 3879 3880 3881 3882 3883 3884 3885 3886 3887 3888 3889 3890 3891 3892 3893 3894 3895 3896 3897 3898 3899 3900 3901 3902 3903 3904 3905 3906 3907 3908 3909 3910 3911 3912 3913 3914 3915 3916 3917 3918 3919 3920 3921 3922 3923 3924 3925 3926 3927 3928 3929 3930 3931 3932 3933 3934 3935 3936 3937 3938 3939 3940 3941 3942 3943 3944 3945 3946 3947 3948 3949 3950 3951 3952 3953 3954 3955 3956 3957 3958 3959 3960 3961 3962 3963 3964 3965 3966 3967 3968 3969 3970 3971 3972 3973 3974 3975 3976 3977 3978 3979 3980 3981 3982 3983 3984 3985 3986 3987 3988 3989 3990 3991 3992 3993 3994 3995 3996 3997 3998 3999 4000

附加條件延續予華最惠國待遇
美參院通過米切爾案
中國外交部作出反應

【本報訊】美國參議院今日通過了米切爾案，該案旨在給予中國最惠國待遇。然而，該案附加了多項條件，包括要求中國在貿易、人權等方面做出進一步的承諾。中國外交部對此表示強烈反對，認為該案嚴重損害了中國的主權和利益。外交部發言人表示，中國政府將採取一切必要措施，維護國家的尊嚴和利益。

川收到港人捐款
數達四百萬港元
該筆捐款是通過香港嘉陵公司轉匯

【本報訊】四川省政府昨日宣佈，已收到香港各界捐贈的賑災款項，總額達四百萬港元。該筆捐款是通過香港嘉陵公司轉匯到四川省政府的。四川省政府對香港同胞的慷慨解囊表示衷心感謝，並表示這筆款項將全部用於賑災工作，以幫助災區人民渡過難關。

災賑義賣家畫京北
演義辦舉將界藝演

【本報訊】為籌集賑災資金，北京市各界將於近日舉行一場大型義賣活動。活動將展出多位著名畫家的作品，包括京北地區的傳統名畫。義賣所得款項將全部用於賑災。主辦單位呼籲社會各界人士踴躍參加，為災區同胞盡一份力。

救災物資紛紛抵蘇皖
來自港粵台有食品藥物等

【本報訊】近日，大批救災物資紛紛運抵蘇州和安徽兩省。這些物資主要來自香港、廣東和台灣，包括食品、藥品、被褥等。當地政府已組織人員進行分發，確保物資能及時送到災民手中。

美參院通過米切爾案 中國外交部作出反應

【本報訊】美國參議院今日通過了米切爾案，該案旨在給予中國最惠國待遇。然而，該案附加了多項條件，包括要求中國在貿易、人權等方面做出進一步的承諾。中國外交部對此表示強烈反對，認為該案嚴重損害了中國的主權和利益。外交部發言人表示，中國政府將採取一切必要措施，維護國家的尊嚴和利益。

江蘇災民獲發錢糧
急需防疫藥物 呼籲其他地方支援

【本報訊】江蘇省近日遭受嚴重水災，災情慘重。為幫助災民渡過難關，省政府已撥發款項和糧食。同時，省政府也呼籲其他地區提供防疫藥物，以預防災區發生疫情。目前，救援工作正在緊張有序地進行中。

颱風「布倫登」襲擊
珠海斗門海堤決口

【本報訊】強烈颱風「布倫登」近日襲擊珠海斗門地區，造成嚴重人員傷亡和財產損失。斗門海堤發生決口，海水湧入村莊。當地政府已組織人員進行搶險救災，並疏散了部分居民。目前，救援工作仍在進行中。

安碧月反通
舊價酬賓 至8月15日止酬謝客戶

【本報訊】安碧月公司為感謝廣大客戶的支持，特舉行反通活動。活動期間，公司將以舊價酬賓，並提供多種優惠。活動截止日期為8月15日。歡迎廣大客戶踴躍參加。

珍貴資料 精美畫冊 《中國共產黨的七十年》

大型畫冊(中文版)已經出版

《中國共產黨的七十年》大型畫冊是中共中央黨史研究室、新華通訊社、中央檔案館為紀念中國共產黨成立70周年而共同編輯的。畫冊精選了黨史上珍貴的照片、圖片和文獻資料，其中有部分圖片資料是第一次公開發表。畫冊由胡繩、穆青主編，中共黨史出版社出版。

畫冊為八開本（250×340mm），320頁，絲綢封面精裝，印製精美，實為書刊收藏家、新聞媒介資料室、圖書館以及一切熱心研究中共歷史之人士難得的珍貴資料。優惠價港幣980元。

港澳地區總經銷：新中國新聞有限公司
地址：香港灣仔雲西街五號地下
電話：5752197
聯繫人：伍小姐

【本報訊】《中國共產黨的七十年》大型畫冊出版後，受到了廣大讀者的熱烈歡迎。許多讀者紛紛致電詢問購買事宜。新中國新聞有限公司表示，將盡最大努力滿足廣大讀者的需求。

【本報訊】《中國共產黨的七十年》大型畫冊的出版，不僅是黨史研究的重要成果，也是中國共產黨成立70周年的重要紀念。畫冊的出版將有助於廣大讀者了解黨史，增強愛黨愛國的熱情。

【本報訊】《中國共產黨的七十年》大型畫冊的出版，得到了社會各界的廣泛支持。許多單位和個人紛紛購買，作為紀念品或禮品。這也反映了廣大民眾對黨史的重視。

【本報訊】《中國共產黨的七十年》大型畫冊的出版，將成為中國共產黨成立70周年紀念活動的重要組成部分。畫冊的出版將為黨史研究提供重要的參考資料。

旺角通菜街
電話：3811
海口辦事處
電話：775
電白縣聯絡
電話：527

寶運
九龍旺角花
電話：3810
BMW
520i
寶馬
520i
寶馬
520i

歷史悠久
直

大量

91新款
美國豪華車

深圳辦事處

三益豪華七座
彩通空調收錄

五七二六九八〇

代理澳洲航空公司

能解決。此外，對國民黨有利。


在座談中，「上言行不一、自台灣當局在所治實體」；不久台國的「建議案願接受「雙重承認」的一個中國台」和「台獨」之機，這只能推出席會議的問題發表了看法

現在談判，不僅對國家民族、對兩岸同胞有利，也

很多學者還對台灣當局的某些決策人在統、問題上持相矛盾的觀點提出批評。中國人民大學教授王生說：「國統綱領」中要求兩岸「相互承認為平等的政治實體」，以及近日台灣當局在美國報紙上刊登有關宣稱的「政治地位等等做法，既有悖於國民黨當局自己」的原則，又給那些企圖擴大「兩個中國」、「一中二心」，或者想把台分家分裂狀態繼續保持下去的，以可乘之隙甚至阻礙統一的進程。

專家、學者從歷史、法學角度對中國統一模式等

縱橫談



美國參院經過兩天的討論，終於通過了民主黨領袖米切爾的提案，要求明年延長給予中國貿易最惠國待遇時，得先要中國滿足提案提出的一大串條件。按照布什表明的立場，這提案難免逃過否決。

米切爾等仍糾纏

由於參議院只得到五十五票支持，四十四票反對，米切爾預料將難獲得六十七票來支持布什的否決。今年中美最惠國待遇無條件延長一年，不過米切爾等人仍說不會甘休，會繼續糾纏到底。

按照美國的法律程序，參眾兩院將聯合兩院各自通過的議案，弄出一個合併案本來，再交由布什簽署。布什如欲一併批准，必須要有三分之二的票數支持，才能做到。眾院數計清楚，這並不可行。米切爾之輩則說，只要米切爾求食，徒費氣力。

中國外交部發言人昨天就議案的通過發表了談話，指責議案干涉中國內政，但指出一個問題，即越來越少議員支持無條件延長中國的最惠國待遇。

美對華貿易有顧慮

另外，中國外經貿部發言人指出，在中國的壓力下，中美去年的貿易已減少了中國的順差。據中國海關的統計，反而出現了中國逆差六億美元的情況。這和信主主要是中國向美國運去購物的結果。中國下月又有貿易團訪美，而一批商會中的項目又不將成交。美國的順差可憐還被擴大。

造成近年中國對美貿易順差的一個重要原因，是美國自一九六六年後對中國貿易實施貿易限制。外國要購買中國的東西也困難，而再對付決定是減少給中國售貨，軍事部代表表決過議。

通過這次最惠國風波，人們增加了對美國一些政策的認識，說大通過的米切爾議案，提出的附加條件可謂洋洋大觀，有些條件下去，只是緣木求魚，徒費氣力。

對外新簽借款協議金額逾卅二億美元

【本報記者專電】北京二十四日電：對外經貿部新聞發言人葉如根今天向新開界會宣布，今年上半年中國外貨進出口總額為四百二十五億七千萬美元，其中出口完稅二百八十五萬萬元，比上年同期增長百分之十七點四。進口一百一十四億三億二千萬美元，比上年同期增長百分之七點四。外匯儲備已超過三百億美元。

這位發言人說：今年是實施外貿易自給盈虧制的第一年，進出口有所回升，經濟秩序有明顯好轉，經濟效益提高。他還介紹，上半年，合同金額五十一·一億元，分別增長百分之二十和百分之九十九；技術出口成交一百一十億元，比上一年度增加百分之六十八點八，其中出口西方發達國家七十二·一億元，占百分之六十六點五；對東歐、東南亞、中亞及南亞等地區，發展外匯五千九百九十萬美元，占百分之五點四；對非洲、拉丁美洲、大洋洲等地區，發展外匯一千六百萬元，占百分之二點二。他表示，我國出口商品結構正在調整，由輕型商品轉向重型機械設備，並加強技術出口比重，用於擴大進出口貿易的資金，將由過去主要依靠貸款，轉變為主要依靠銀行信貸。去年上半年，我國出口商品總值提高了百分之二十二點二，而進口則下降了百分之十二點二。

中日少年鼓樂表演

中日少年兒童第二次鼓樂交流表演二十四日在北京天安門廣場舉行。日本鼓師聯盟百餘名鼓樂手和北京市少先隊樂團近三百名學員參加了表演。這是中日鼓樂手在表演。

(新華社)

，比去年同期下降百

A black and white photograph of a theatrical performance. In the foreground, a person in a large, light-colored, swan-like costume is being held or supported by another person. In the background, a line of performers in white dresses and dark hats stands on a stage.

蘇皖兩省受災嚴重組織貨源有困難

「三寶」企圖不戰而退，企圖以三、五千萬元之數，在半年內將香港幣值貶低至同期物價水平。這是對外經貿部新聞發言人張德勝昨天在回答記者問話時說的話。

他認為，如果全國上中下各級官員都效法香港的食品商，囤積二十多萬噸自產食品，其結果將會是：香港經濟大困難。大多數省市的貨源還是充足的，所以我們外貿有關部門統一運籌，及時地調劑，在鐵路部門的緊密配合下，對香港的食品供應，每天從武漢、瀋陽、上海發運數批抵港，香港的

【溫新華】

集中資金加強防汛

[illegible]

江蘇醫院支接受災村民
本報記者 鄭鋼英
認為轉送省人民醫院進行搶救，仍有「線生」着云

[illegible]

南昌酷熱達四十度

【新華社南昌十四日電】江西各地旱情日趨嚴重，農作物受災面積已愈二百七十萬畝，五百萬人投入抗旱。

據氣象部門預測，本月下旬江西將有氣溫持續在二十九度以上。副省長舒翼佑動員全省各界繼續抗旱，力求減少損失。

今年四月以來，江西省氣候異常，降水明顯減少。六月十四日電：江西大部地區河水平斷流、水庫乾枯，致使全區六十九萬畝農田乾裂。江西省已組織五百多萬人加緊抗旱。

共調集三萬餘台電動機、三萬架柴油機，用於抽水灌漑。潯陽縣實施人工降雨，已緩解十二萬畝農田的旱情。近日，當農忙季節緊急迫近五千萬元貸款，專門用於抗旱救災。

【中新社南昌十四日電】左江一帶，夏夜。據氣象局，近期來南昌高度，溫度最低四零度，氣至少持續到

熱熱使南夏空調器的銷路，一家門市部出一百六十多個，比去年同

城南昌市民院急診室醫生幾天中晝病人

南昌市政

至昨天統計
內地捐款救災
累計逾兩億元

【中新社北京二
十四日電】截至今天
二時，中國國民救災
委員會，中國民眾救
災委員會，已收到各
省市，縣，市，區，民
眾，團體，學校，機關，
團體，及海外僑胞，
捐款，共計，兩億，二
千，萬，餘，元，其中，
內地，捐款，已，達，一
億，二，千，萬，餘，元，
海外，捐款，已，達，一
千，萬，餘，元，此，次，
捐款，救災，之，熱，情，
，已，達，到，了，歷，史，上
，之，頂，峰，。

出公告，要求
意，防，藉，端，誣，。

受澇地區持續高溫

蚌埠擔憂疫症蔓延

【本報通訊記者陳曉堃蚌埠二十四日電】蚌埠昨午三點鐘的晨風，至今令人驚心動魄。甲、麻疹、乙型腦炎、傷寒、流行性肝炎、肺疹、乙型肝炎、由患者比較分散，較完備；而由於患者比較集中，則前並不能斷言其發展：「現在最擔心的是霍亂」病起發處在的震中。

買兆瑞接受本報記者訪問時表示，該市及區內有萬四千多人病，主要是傷寒、痢疾、癩疾、癰疽、腳氣等。這些病短期內還可應付，但是令人擔憂的是這些病。

沒有，一個月的時間是完，高的就是三十六、七度。一段高的是從水溫下去的一段。市政府預計今年六、七月之前，以解決部分營養，牛奶繼續大的支持。尤其是今年冬春來後的半年時間極需外界醫藥方面的援助。

所有表示，為了防止疾病，他認為政府都加強救濟和衛生，一個幹部、一個醫生、一口水井、一戶人家要有一分米麵粉、船和人一個。他說：病從嘴吃好吃的衛生，就可防止。

人口，加上外
，約有十二萬
們在一片汪洋

城生活，並沒動和不安，縣面的大門緊閉，水已淹過了城牆頂端，水深至四米。在居民用泥土緊地堆在城門，縣城南門，還閉着通道，口附近也堆積土，準備用柴在城門外的生安置着從水

十三歲 的十萬

見到他一團。家人吃。天。這些。的小麥。種，他。唯有。天拉肚。

晉川

【據新華社十四日電】國總指揮部辦公發布最新汛情

東新泰一百九

【據新華社訊】正在哈爾濱訪問的黑龍江省省長 **陳俊生**，日前在哈爾濱市郊區，與該市副市長張生說，現在該市正積極籌備，今年松花江冰凍期，將舉行冰上運動會，並定於明年在該市舉行冰上運動會，並定於明年在該市舉行冰上運動會。

清	1991年7月24日	
報	價	上日收市
港	3394	3423
數	上午定盤	367.75
	367.00	
	下午定盤	
	366.00	
世	366.25	367.70
約	365.30	367.70
香港收市 倫敦收市		
豐和	27.70	27.65
豐和	36.75	36.85
泰興	8.95	9.00
廣地	16.10	16.10
地	8.95	9.00
吉盛	22.10	22.20
盛	21.00	20.95
盛	12.30	12.25
廣香	20.70	20.70
香	10.40	10.45

資料提供及有限公司提供

東盟貿易保護主義 歐美日等國放開市場

對日所提設立地區安全全論壇反應冷淡 促美日等國放開市場貿易自由化

【本報訊】東盟貿易保護主義，歐美日等國放開市場，對日所提設立地區安全全論壇反應冷淡，促美日等國放開市場貿易自由化。

十四日，在東京舉行的東盟貿易保護主義會議，對日所提設立地區安全全論壇反應冷淡，促美日等國放開市場貿易自由化。

英銀行集資一億鎊 挽救最大貸款公司

國庫事件衝擊下該公司存款大量流失

【本報訊】英國銀行集資一億鎊，挽救最大貸款公司，國庫事件衝擊下該公司存款大量流失。

英國銀行集資一億鎊，挽救最大貸款公司，國庫事件衝擊下該公司存款大量流失。



英銀行集資一億鎊 挽救最大貸款公司

蘇聯與各盟國代表會晤後宣佈 蘇聯盟約基本完稿

侯稅務條文整理妥當將可簽署 亞美尼亞重申九月交付全民投票決定路向

【本報訊】蘇聯與各盟國代表會晤後宣佈，蘇聯盟約基本完稿，侯稅務條文整理妥當將可簽署，亞美尼亞重申九月交付全民投票決定路向。

蘇聯與各盟國代表會晤後宣佈，蘇聯盟約基本完稿，侯稅務條文整理妥當將可簽署，亞美尼亞重申九月交付全民投票決定路向。

蘇報重提核威懾理論 指出不要忽視核威懾政策

【本報訊】蘇報重提核威懾理論，指出不要忽視核威懾政策。

蘇報重提核威懾理論，指出不要忽視核威懾政策。

中國旅美商學會賑災 演義應響家術藝商華

會晚款籌約紐加參將等平曉胡宗承股 動活捐募展開亦行銀家多與台商華中

【本報訊】中國旅美商學會賑災，演義應響家術藝商華，會晚款籌約紐加參將等平曉胡宗承股，動活捐募展開亦行銀家多與台商華中。

中國旅美商學會賑災，演義應響家術藝商華，會晚款籌約紐加參將等平曉胡宗承股，動活捐募展開亦行銀家多與台商華中。

斯里蘭卡「國商」分行 央行委私營銀行接管

下週恢復營業並保證存款戶不受損失

【本報訊】斯里蘭卡「國商」分行，央行委私營銀行接管，下週恢復營業並保證存款戶不受損失。

斯里蘭卡「國商」分行，央行委私營銀行接管，下週恢復營業並保證存款戶不受損失。

馬安卓前後兩星期 期星兩後前安卓馬

期星兩後前安卓馬 期星兩後前安卓馬

【本報訊】馬安卓前後兩星期，期星兩後前安卓馬。

馬安卓前後兩星期，期星兩後前安卓馬。

從米市之爭看日美關係

從米市之爭看日美關係 從米市之爭看日美關係

【本報訊】從米市之爭看日美關係，從米市之爭看日美關係。

從米市之爭看日美關係，從米市之爭看日美關係。

美拒東耶路撒冷人參加 阿拉伯代表團出席和會代表

阿拉伯代表團出席和會代表 阿拉伯代表團出席和會代表

【本報訊】美拒東耶路撒冷人參加，阿拉伯代表團出席和會代表。

阿拉伯代表團出席和會代表，阿拉伯代表團出席和會代表。

歐共體向中國提供 57萬美元緊急援助

歐共體向中國提供 57萬美元緊急援助 歐共體向中國提供 57萬美元緊急援助

【本報訊】歐共體向中國提供 57萬美元緊急援助，歐共體向中國提供 57萬美元緊急援助。

歐共體向中國提供 57萬美元緊急援助，歐共體向中國提供 57萬美元緊急援助。

聯合國捐助藥物 經泰運抵東埔寨

聯合國捐助藥物 經泰運抵東埔寨 聯合國捐助藥物 經泰運抵東埔寨

【本報訊】聯合國捐助藥物，經泰運抵東埔寨。

聯合國捐助藥物，經泰運抵東埔寨。

蘇共政治局發聲明 責俄「非黨化」違憲

蘇共政治局發聲明 責俄「非黨化」違憲 蘇共政治局發聲明 責俄「非黨化」違憲

【本報訊】蘇共政治局發聲明，責俄「非黨化」違憲。

蘇共政治局發聲明，責俄「非黨化」違憲。

國際最新匯市股市全行情

國際最新匯市股市全行情 國際最新匯市股市全行情

匯市	行情	股市	行情
美元	1.7540	紐約	7.7530
英鎊	1.7470	倫敦	1.7370
日圓	137.10	東京	137.45
西德馬克	1.6862	法蘭克福	1.6930
瑞士法郎	1.5170	蘇黎世	1.5120
新加坡元	0.7764	新加坡	0.7760
港幣	1.1553	香港	1.1525

倫敦股市

倫敦股市 倫敦股市

股票	行情
英國政府公債	2327.47
英國銀行公債	1501.33
英國保險公債	1572.60
英國地產公債	1999.60
英國工業公債	1912.10
英國交通公債	2881.44

【路透社東京十四日電】日本厚生省已發表其最近調查日本，要當心日本愛滋病的危險。多年來，日本一直把愛滋病蔓延歸因於輸血及注射。

厚生省愛滋病監視小組星期一有十八萬人。

官廳報告，愛滋病的蔓延，病患者人數不少，但引發這項報告，是由於因性的傳染病的人數有所增加。日本的愛滋病帶菌者為一千八百人，而美國則有一十八萬人。

日本厚生省已發表其最近調查日本，要當心日本愛滋病的危險。多年來，日本一直把愛滋病蔓延歸因於輸血及注射。

厚生省愛滋病監視小組星期一有十八萬人。

官廳報告，愛滋病的蔓延，病患者人數不少，但引發這項報告，是由於因性的傳染病的人數有所增加。日本的愛滋病帶菌者為一千八百人，而美國則有一十八萬人。



一九五四年遇上歷史上最大的洪水，江蘇沿江大堤多處潰決，南京至鎮江段的工作亦曾一度中斷。

1

言、天津市
這次展覽上
交流中心對
美等國和香
十餘家公司
十八個省市
涉及建材
理、淨化泥
技術等城建
域，包括土
械和小型鉅

[illegible]

變成沿江，揚中縣團結港港堤突然
江蘇段毫無米決口，縣長陸朝銀在現場大

100

園已逐
潮對
辦研
收優秀之
降溫，代
中國傳統
足七月十
「當代西

現五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

年正隆經風潮等博會認為中國流行思想文化總展示了長的青任填補了代西方與面，應法創造的國特色化之中民族虛無西化。如何主義引訓識當代會員研討會主題。與余義理堅決

義演
十三日晚

夫思、義、禮、智、信五善，正理誠實爲當代西方思潮所趨，前幾屆在青年會舉辦爲期兩週之「青年和流行」的非理性主義運動、反傳統思想，竟顯示了一時時代思想文化機動面，它們填補了「文革」後成長的青少年思想的真空。與會者指出，當代西方思潮有積極的一面，也有消極的一面，應該吸收人類所創造的一切優秀文化成果，使之熔鑄成中國特色社會主義和文化之中，但決不能搞民族虛無主義和全盤西化。

如何運用馬克思主義引向青年正確認識當代內學集中的話題。與會者一致認為：應堅持以馬克思主義理論爲指導，分析

注意改善用戶義理推廣普及大力實施現實問題，在總結經驗和總結對立主義發展馬克思主義 ☆中

巨幅連用廿五
在新開一套用各種和漆石、瑪瑙、珍珠等珍貴材料成的巨幅彩石鑲嵌的《紅樓夢》在浙江仙居縣陳世是有關專家指出這是迄今爲止世界上最罕見的巨畫，是罕見的藝術珍品。

屏《紅樓夢》
屏《紅樓夢》
點一米、長八十厘米，由一百零四屏面組成，畫面

義演·義賣 舞劇團和天橋劇場聯合主辦義演歌舞晚會，並將七十多日聯合舉辦義演歌舞晚會

上圖：中國歌劇院

100

[illegible][illegible]

遇難群眾搶救出來，抬上汽車，急馳醫院。當行至該工地時，巨大的升降架被暴風吹倒，恰合兩輛小車的

100

[illegible]

是奔的頭額細仙師去幅彩影出

磚瓦片。以利和氣。

目前，汕頭市的難民安置還是突
題，資金缺乏，滯青底、竹蓬貨物繁聚，時
格上漲，第八號颱風又尾隨而至，時

泰山建神憩賓館

為高檔次旅遊涉外賓館

在「五岳獨尊」的泰山之巔，新設
設計新穎、融古與現代風格於一體的
座廳式高檔次旅遊涉外賓館——神憩
遊覽賓館，北依泰山極頂——玉皇
南可俯瞰嶺南、北瞻泰城、東臨濟南、
西望三山大壩之一的大松栎石。周圍
、孫子廟、大觀峰、日觀峰、舍身台等
極勝處。

☆新景

C A I T 人人入系統」已由
通大學魏特新教授
司推出。該技術如
為，該技術如
使用率可提高二
專操作人員
輸入，速度提高
輸，該技術將
於處理日文、
等非拼音文、
獲中國、美、英、

變化的。
西安交通大學教
義博士李善心四年，
發明了一種能聽中
文輸入技術」。使
者利用電腦製圖用的
屏幕定點設備，讓
機器的三個按鍵實現
漢字輸入。只要用現
識漢字，無須專用培
訓，一試就知。用
可熟練。每分鐘分
可輸入七十個漢字。

天來，全縣每天出動十五萬人次，給甘蔗扶苗培土，修複堤

1991年中英對照版

每本港幣300元 大公報門市部有售

中國電話號簿

China Telephone Directory

中國郵電部授權出版

中英文對照《中國電話號簿》是國內唯一由郵電部授權中國電話號簿公司出版，並發行國內外的全國性電話號簿，香港大公報合營機構現代中國有限公司為海外代理。

收錄全國重要單位電話、地址等資料

本電話號簿選擇全國省、市、自治區近一百三十多個大、中城市三萬五千多個重要機關、團體、工商企業、涉外賓館、單位及外駐華辦事處、各國駐華使館等電話、地址(部分還有電掛、用戶電報、傳真)加上部分港、澳公司資料，以中英文刊登，方便中外人士查用。九一年版更分成政府及非商業單位(白頁)和工商企業(黃頁)兩大類，使翻查更為方便，同時增強了廣告宣傳效果。

資料最新

本號簿資料由中國電話號簿公司、各省市電話號簿公司、電信管理局提供，在全國電話迅速發展、大量新號、改號不斷出現的情況下，提供最新、最可靠的電話通信資料。

國內外發行，廣為採用

本號簿在國內外發行兩萬五千餘本，在國內受到需要與外商駐華辦事處或使領館聯繫的國內用戶的歡迎。本書同時廣泛贈送國家國務院各部首長參考，各大賓館並採用供旅客查閱。

除在港、澳、台發行外，還供應日本、南韓、美國和歐洲各國，包括各大公司、商會、協會、使領館、政府部門，是海外對華貿易廠商必備的參考書。

經銷發行：

現代中國有限公司

香港軒尼詩道397號2003室

電話：5737335 傳真：8381812

大公報門市部

香港軒尼詩道342號 電話：5757181

書店同業批發：上海書局有限公司

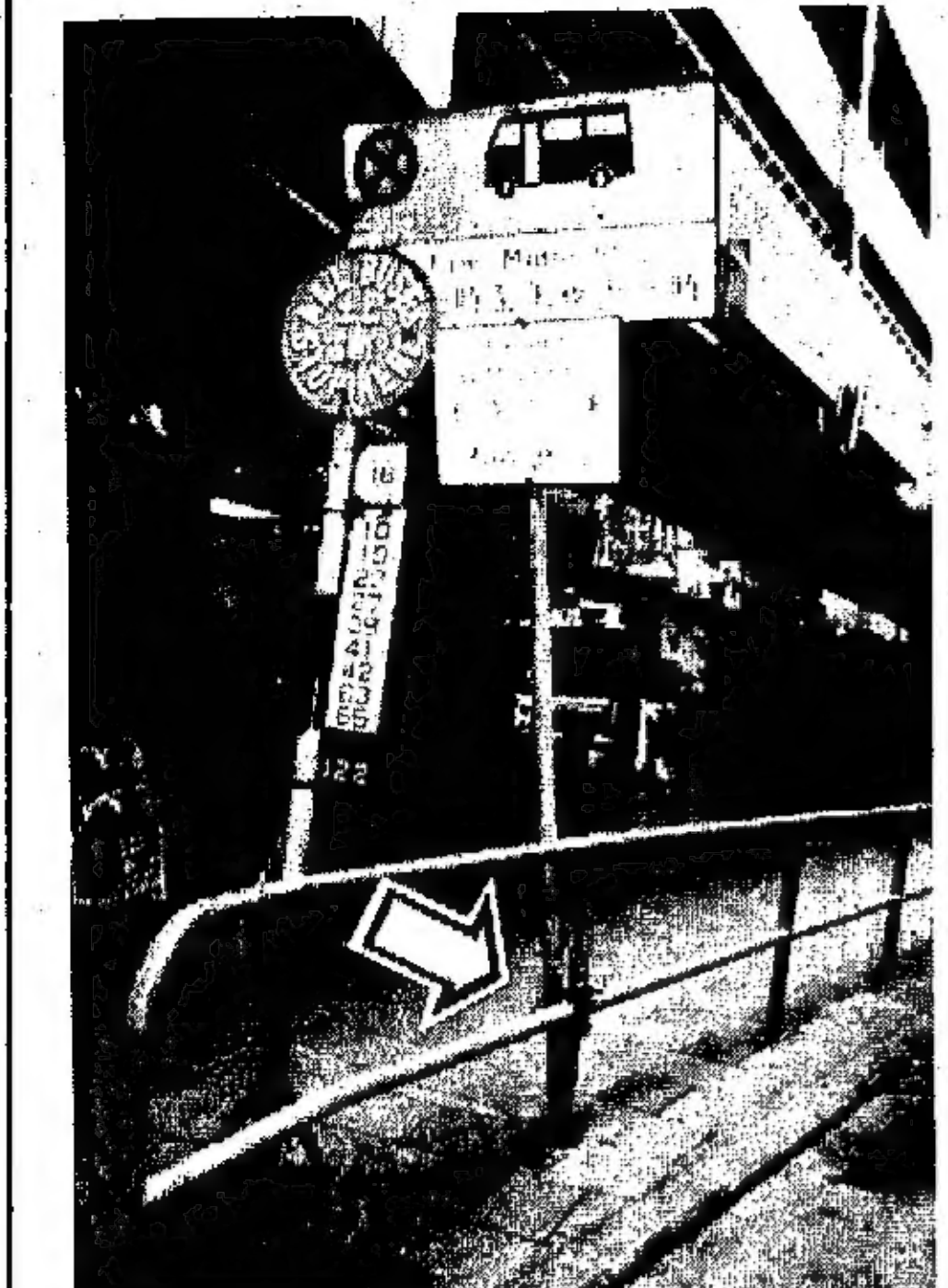
香港德輔道西345號6樓 電話：5486160 5487262

歡迎刊登1992年版廣告(香港、澳門及其他地區分類內)。請看貴公司在國內的知名度，創造在中國大陸的生意機會！請與廣告總代理聯繫：

通用電話(香港)有限公司
廣告熱線：8065388

特約分銷商：永達貿易公司

電話：6585665 (免費長途服務)



北角電氣道兩路牌
綁在路中傾斜欲墮
讀者感危險盼當局改善

日前，北角電氣道，有一對路牌，綁在路中，傾斜欲墮，不但造成交通不便，更令人感到危險。據悉，該路牌已綁在路中多時，且其位置極為危險，隨時可能墮落，對過往車輛及行人造成威脅。讀者呼籲有關當局儘快派人檢查並改善，以確保道路安全。

住宅單位被改用用途
業主有權申請收樓

讀者來信：本人於一九八九年，向某業主租下住宅單位，當時該單位為住宅用途。但該業主在未經通知下，將該單位改為商業用途，並招租予他人。本人認為此舉違反了租約，並有損於本人之權益。現已多次與該業主溝通，但均無果。特此來信，希望有關當局能介入處理，維護租戶之合法權益。

內陸學生出國留學
需要辦理什麼手續

讀者來信：本人為一名內陸學生，現計劃出國留學。請問在辦理留學手續時，需要準備哪些材料？如：護照、簽證、學校錄取通知書等。此外，還需要辦理哪些手續？如：銀行匯款、購買機票等。希望有關部門能提供詳細之指導。

須先取得入學許可證
留學期間費用得備妥

讀者來信：本人現正準備出國留學，但對入學許可證之申請感到困惑。請問在申請入學許可證時，需要提交哪些材料？如：成績單、語言證書等。此外，在留學期間，還需要備妥哪些費用？如：學費、生活費等。希望有關部門能提供詳細之說明。

否權有屋改自擅 義定們置安區原
問疑出提民居屋公建重

讀者來信：本人居住於某區，該區原為安置區，現已改為公共房屋。但有關當局在未經徵詢居民意見下，擅自將該區之房屋改為商業用途。本人認為此舉嚴重侵犯了居民之合法權益，並對該區之環境及治安造成影響。特此來信，希望有關當局能尊重居民之意見，並停止擅自更改房屋用途之行為。

明屏道是否設垃圾站
規劃署表示尚未決定

讀者來信：本人居住於明屏道，現正考慮在該道旁設立垃圾站。但有關當局表示，目前尚未決定是否設立垃圾站。本人認為，設立垃圾站將對該道之環境及治安造成影響，並對居民之生活造成不便。希望有關當局能慎重考慮，並停止在該道旁設立垃圾站之計劃。

蘇蘭在中心開
門華商技龍體集

讀者來信：本人現正籌備在中心開設一間華商技龍體集。該集將提供各種技龍體操之器材及服務，並歡迎各界人士參加。希望有關部門能提供必要之支持，並協助辦理相關手續。

七彩虹托托計劃
新界青年會將推出

讀者來信：本人現正籌備在中心開設一間七彩虹托托計劃。該計劃將為青少年提供各種托托計劃之服務，並歡迎各界人士參加。希望有關部門能提供必要之支持，並協助辦理相關手續。

鄧仲豪尋父鄧玉柱
鄧仲豪尋父鄧玉柱

讀者來信：本人現正籌備在中心開設一間鄧仲豪尋父鄧玉柱。該計劃將為鄧仲豪尋父鄧玉柱提供各種服務，並歡迎各界人士參加。希望有關部門能提供必要之支持，並協助辦理相關手續。

楊兆洪尋弟楊兆麟
楊兆洪尋弟楊兆麟

讀者來信：本人現正籌備在中心開設一間楊兆洪尋弟楊兆麟。該計劃將為楊兆洪尋弟楊兆麟提供各種服務，並歡迎各界人士參加。希望有關部門能提供必要之支持，並協助辦理相關手續。

熊彩蘭尋夫熊金先
熊彩蘭尋夫熊金先

讀者來信：本人現正籌備在中心開設一間熊彩蘭尋夫熊金先。該計劃將為熊彩蘭尋夫熊金先提供各種服務，並歡迎各界人士參加。希望有關部門能提供必要之支持，並協助辦理相關手續。

朱錦尋夫朱文輝
朱錦尋夫朱文輝

讀者來信：本人現正籌備在中心開設一間朱錦尋夫朱文輝。該計劃將為朱錦尋夫朱文輝提供各種服務，並歡迎各界人士參加。希望有關部門能提供必要之支持，並協助辦理相關手續。

朱錦尋夫朱文輝
朱錦尋夫朱文輝

讀者來信：本人現正籌備在中心開設一間朱錦尋夫朱文輝。該計劃將為朱錦尋夫朱文輝提供各種服務，並歡迎各界人士參加。希望有關部門能提供必要之支持，並協助辦理相關手續。

龍華汽車有限公司
直接日本進口全新中國規格左軀豐田、日野、日產、各類全線車系，分銷處原廠質量保證，可商檢，歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。
●深圳可先送車後付款●
地址：九龍旺角太平道1-1A號地下 電話：7129111-5 傳真：852-7610084

駐深圳辦事處：駐廈門辦事處：廈門陳列中心：駐上海辦事處：上海合作單位：南京合作單位：江西合作單位：天津合作單位：肇慶合作單位：

皇冠服務有限公司
直接日本進口，中國規格左軀豐田、日野、日產、三菱、全線車系轉口歡迎來電查詢，即日送交碼頭或文錦渡
地址：香港中環德輔道中60-68號 萬宜大廈6樓602室 電話：868 3962 傳真：524 0886

華多利汽車有限公司
直接進口·全新左軀汽車·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平
地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站，裕華國貨樓上）
全港貨源最多 電話：7706822(7線) 圖文傳真：717189

廣州 華多利汽車陳列室 海南 華多利汽車展銷中心 東莞 華多利汽車有限公司 廈門 華多利汽車展示中心 遼寧省 華多利汽車有限公司

商品介紹 分類廣告
商品介紹廣告 高24"x2" 每天特價100元
分類廣告，大字4個，小字36個，每天18元。
專線電話：5726980 8873550
FAX: 8381171 8878647

日產 備有 為確保 最高品質 貫通 合誠
NISSAN 合誠
沙田大圍 三寶華車 彩運空調
全新 豐田 01年 日產 公 三寶 吉 華耀車

大學生世運會中國健兒演出上乘

陳躍玲競走奪銀牌 女曲棍球殺入決賽

水球隊獲得亞軍 男排排名第五

【本報記者謝國輝二十三日電】第十六屆世界大學生運動會今天進入倒數第二天的比賽。中國健兒在多個項目中表現出色，奪得銀牌。在女子曲棍球決賽中，中國隊以二比零擊敗美國隊，殺入決賽。在女子競走項目中，陳躍玲以二小時零四分零二秒奪得銀牌。在男子排球比賽中，中國隊以三比二擊敗古巴隊，獲得第五名。在女子水球比賽中，中國隊以二比零擊敗美國隊，獲得亞軍。



中國隊在女子水球比賽中獲得亞軍。

中國執委會工作全面鋪開

【本報記者謝國輝二十三日電】第十六屆世界大學生運動會中國執委會的工作已全面鋪開。執委會主席、國家體育委員會副主任、中國奧委會主席李夢初表示，中國執委會將全力配合國際奧委會的工作，確保運動會圓滿成功。執委會成員包括國家體育委員會副主任、中國奧委會副主席、各省市體育委員會主任等。執委會將負責運動會的組織、協調、服務等工作。

奧運萬里行 首站抵達香港

【本報記者謝國輝二十三日電】奧運萬里行首站於二十三日抵達香港。奧運萬里行是由國際奧委會主辦的一項全球性的體育盛事，旨在促進全球體育事業的發展。奧運萬里行首站於二十三日抵達香港，隨後將前往中國其他城市。奧運萬里行首站抵達香港後，將舉行多場體育比賽和文藝表演。奧運萬里行首站抵達香港後，將舉行多場體育比賽和文藝表演。

加拿大公開網賽爆冷 張德培森普雷斯出局

【本報記者謝國輝二十三日電】在加拿大公開網賽中，張德培和森普雷斯在首輪比賽中出局。張德培在比賽中以二比三不敵塞繆爾斯。森普雷斯在比賽中以二比三不敵庫斯。張德培和森普雷斯在比賽中表現不佳，未能進入下一輪比賽。張德培和森普雷斯在比賽中表現不佳，未能進入下一輪比賽。

女足賽紀念飾物 限量生產三千套

【本報記者謝國輝二十三日電】為紀念世界女子足球錦標賽，國際足球聯合會（FIFA）決定限量生產三千套紀念飾物。紀念飾物包括紀念章、紀念杯、紀念球等。紀念飾物將於近日內開始發售。紀念飾物將於近日內開始發售。

阿根廷隊回美洲杯 總統親自接機

【本報記者謝國輝二十三日電】阿根廷國家足球隊在美洲杯決賽中奪冠後，總統親自前往機場接機。總統在機場歡迎球員們，並祝賀他們取得勝利。總統在機場歡迎球員們，並祝賀他們取得勝利。

英國超級聯賽爭端 部分球員醞釀罷工

【本報記者謝國輝二十三日電】英國超級聯賽（EPL）目前正處於合約糾紛階段，部分球員已醞釀罷工。球員們要求俱樂部提高工資和獎金。俱樂部方面則表示，球員們的工資已經很高了。球員們要求俱樂部提高工資和獎金。俱樂部方面則表示，球員們的工資已經很高了。

熱刺新領隊施里夫 保留雲拿保斯班底

【本報記者謝國輝二十三日電】熱刺足球俱樂部新領隊施里夫表示，他將保留雲拿保斯班底。施里夫表示，雲拿保斯是一支非常有實力的球隊，他將繼續重用他們。施里夫表示，雲拿保斯是一支非常有實力的球隊，他將繼續重用他們。

化熱白趨爭競牌金 實一虧功標爭球水

【本報記者謝國輝二十三日電】第十六屆世界大學生運動會金牌榜揭曉，中國隊在金牌榜上名列第四。中國隊在金牌榜上名列第四，共獲得八枚金牌、八枚銀牌和八枚銅牌。中國隊在金牌榜上名列第四，共獲得八枚金牌、八枚銀牌和八枚銅牌。

中國健兒在多個項目中奪得銀牌

在第十六屆世界大學生運動會中，中國健兒在多個項目中奪得銀牌。在女子競走項目中，陳躍玲以二小時零四分零二秒奪得銀牌。在女子曲棍球決賽中，中國隊以二比零擊敗美國隊，殺入決賽。在男子排球比賽中，中國隊以三比二擊敗古巴隊，獲得第五名。在女子水球比賽中，中國隊以二比零擊敗美國隊，獲得亞軍。

中國執委會工作全面鋪開

【本報記者謝國輝二十三日電】第十六屆世界大學生運動會中國執委會的工作已全面鋪開。執委會主席、國家體育委員會副主任、中國奧委會主席李夢初表示，中國執委會將全力配合國際奧委會的工作，確保運動會圓滿成功。執委會成員包括國家體育委員會副主任、中國奧委會副主席、各省市體育委員會主任等。執委會將負責運動會的組織、協調、服務等工作。

奧運萬里行 首站抵達香港

【本報記者謝國輝二十三日電】奧運萬里行首站於二十三日抵達香港。奧運萬里行是由國際奧委會主辦的一項全球性的體育盛事，旨在促進全球體育事業的發展。奧運萬里行首站於二十三日抵達香港，隨後將前往中國其他城市。奧運萬里行首站抵達香港後，將舉行多場體育比賽和文藝表演。奧運萬里行首站抵達香港後，將舉行多場體育比賽和文藝表演。

加拿大公開網賽爆冷 張德培森普雷斯出局

【本報記者謝國輝二十三日電】在加拿大公開網賽中，張德培和森普雷斯在首輪比賽中出局。張德培在比賽中以二比三不敵塞繆爾斯。森普雷斯在比賽中以二比三不敵庫斯。張德培和森普雷斯在比賽中表現不佳，未能進入下一輪比賽。張德培和森普雷斯在比賽中表現不佳，未能進入下一輪比賽。

女足賽紀念飾物 限量生產三千套

【本報記者謝國輝二十三日電】為紀念世界女子足球錦標賽，國際足球聯合會（FIFA）決定限量生產三千套紀念飾物。紀念飾物包括紀念章、紀念杯、紀念球等。紀念飾物將於近日內開始發售。紀念飾物將於近日內開始發售。

阿根廷隊回美洲杯 總統親自接機

【本報記者謝國輝二十三日電】阿根廷國家足球隊在美洲杯決賽中奪冠後，總統親自前往機場接機。總統在機場歡迎球員們，並祝賀他們取得勝利。總統在機場歡迎球員們，並祝賀他們取得勝利。

英國超級聯賽爭端 部分球員醞釀罷工

【本報記者謝國輝二十三日電】英國超級聯賽（EPL）目前正處於合約糾紛階段，部分球員已醞釀罷工。球員們要求俱樂部提高工資和獎金。俱樂部方面則表示，球員們的工資已經很高了。球員們要求俱樂部提高工資和獎金。俱樂部方面則表示，球員們的工資已經很高了。

熱刺新領隊施里夫 保留雲拿保斯班底

【本報記者謝國輝二十三日電】熱刺足球俱樂部新領隊施里夫表示，他將保留雲拿保斯班底。施里夫表示，雲拿保斯是一支非常有實力的球隊，他將繼續重用他們。施里夫表示，雲拿保斯是一支非常有實力的球隊，他將繼續重用他們。

佐敦酒店

位於九龍彌敦道與彌敦道交界處，交通便利，設施齊全。房間寬敞明亮，裝修豪華。歡迎預訂。

電話：3322581 傳真：3322581

宏塑公司

專業生產各種塑膠製品，品質優良，價格公道。歡迎垂詢。

地址：大坑灣道122號

海華賓館

環境優雅，服務周到。房間舒適，設施齊全。歡迎預訂。

電話：2611111 傳真：2611111

金輪賓館

交通便利，設施齊全。房間寬敞明亮，裝修豪華。歡迎預訂。

電話：2611111 傳真：2611111

皇都酒店

位於九龍彌敦道，交通便利，設施齊全。房間寬敞明亮，裝修豪華。歡迎預訂。

電話：3322581 傳真：3322581

商品介紹

各類名牌商品，價格公道，歡迎選購。

地址：九龍彌敦道

電器優惠店

專業經營各類電器，品質優良，價格公道。歡迎垂詢。

電話：7354487 傳真：852-7355401

利冷氣機

專業安裝各類冷氣機，品質優良，價格公道。歡迎垂詢。

電話：7607834 傳真：7156892

卡拉OK

環境優雅，音響設備齊全。歡迎預訂。

地址：九龍彌敦道

美容美髮

專業美容美髮，技術精湛，服務周到。歡迎垂詢。

電話：3322581 傳真：3322581

餐館

環境優雅，菜餚精美。歡迎預訂。

地址：九龍彌敦道

超市

經營各類百貨商品，價格公道，歡迎選購。

地址：九龍彌敦道

藥房

經營各類藥品，品質優良，價格公道。歡迎垂詢。

電話：3322581 傳真：3322581

印刷

專業承接各類印刷業務，品質優良，價格公道。歡迎垂詢。

電話：3322581 傳真：3322581

裝修

專業承接各類裝修業務，品質優良，價格公道。歡迎垂詢。

電話：3322581 傳真：3322581

搬家

專業承接各類搬家業務，品質優良，價格公道。歡迎垂詢。

電話：3322581 傳真：3322581

清潔

專業承接各類清潔業務，品質優良，價格公道。歡迎垂詢。

電話：3322581 傳真：3322581

維修

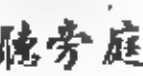
專業承接各類維修業務，品質優良，價格公道。歡迎垂詢。

電話：3322581 傳真：3322581

其他

各類服務，品質優良，價格公道。歡迎垂詢。

電話：3322581 傳真：3322581



今晨續訊將採措施禁超額旁聽

八號風球下延遲開審

小姐續供陪客經過
她曾拒絕但被葉某以「相片」要脅

該案來
庭開審
常、傳
明、傳
者志廉
老、法
官、法
形影
鮮有
仍有約
等旁

在八時四十分起抵法庭，當時風聲大作，雨勢猛烈。在場十多位記者，皆遲到，記者志廉、老、法官、法形影鮮有，仍有約等旁。

【本報訊】海關人員昨日在捕房被破獲，有多套以音樂影響形式拍攝。

昨日下午一時才開審。被告黃志廉、老、法官、法形影鮮有，仍有約等旁。

有些在八時許，若都無法出席，至十時，三法庭外領，三法庭仍出，道法官仍未，他進入第，坐在旁聽席，神目終。

該案錄。

公共機構延續專利權
應檢討利潤管制計劃

小組正研究外國監管方法向當局提建議

【本報訊】兩局研究外國的監管方法，預期下月可向港府提交建議。

兩局經濟事務及公用事業小組昨日與經濟司陳安生開會，討論有關的利弊。而小組現正研究外國的監管方法，預期下月可向港府提交建議。

在會後表示，數年內，多間業機構的專利權到期，港府日後與這批機構訂立合約時，應向市民

通工具的意義，是希望所運輸的士收取乘客人數附加費，將令居民有較多選擇，亦可協助紓

葵青區議員晤呂崇義
反對的士兩項附加費
認為會影響載客人數及對乘客不公平
並盼加強葵青至尖沙咀中環交通服務

稱函權志郭席主副聯民
價售屋居定釐會委房
力買購人請申及顧須

升，在過去六個月，私
升了三成，增幅是通
人新辦地幅的二倍。
能再以市場價格作為
標，否則屋臣計劃便
私人樓宇的夾心階層
他促請房屋小組
購買能力，而非市場
屋單位售價的重要指
同以市場價格作為指
不點的居屋樓價訂於非
市場價格作指引並非
價格固定地掛鈎。他
到監管，將有助穩定
所擾亂的物業市場。

[illegible]

SHARP

聲寶國際線路頂級產品 致力實踐完美視聽

25N42E

國際線路
S視頻輸入端子
可接駁卡拉OK
鐳射影碟機

VC-90ET

6磁頭Hi-Fi立體聲
國際線路
鈦表層磁鼓

25"

立體聲

25N42E 環迴立體聲國際線路彩電。

採用最新的環迴音響科技，效果遠勝立體聲。一般立體聲只有左右兩個聲源，而環迴音響卻由多個不同方向的聲源所營造，令你有仿如置身現場的真實感。

25N42E的超卓功能包括：

- ▶ 國際線路
- ▶ 環迴立體聲系統
- ▶ 內置NTSC接收器，可透過碟形天線系統，接收STAR TV衛星電視
- ▶ 平面方角，黑色“亮而強”顯像管
- ▶ S視頻輸入端子
- ▶ 聲頻/視頻輸入/輸出端子
- ▶ 39頻道電子調諧器及自動調選功能
- ▶ 藍色背景及關機定時器
- ▶ 27鍵56功能無線遙控
- ▶ 自動電壓選擇
- ▶ 可接駁卡拉OK鐳射影碟機及電視遊戲機

VC-90ET Hi-Fi國際線路錄像機是世界上最功能最先進的錄像機，提供極度逼真傳神的音響，其頻率響應特別高，動態範圍廣闊，而失真率亦減至最低。

VC-90ET的超卓功能包括：

- ▶ 6磁頭Hi-Fi立體聲國際線路
- 聲頻動態範圍：超過90分貝
- 聲頻頻率響應：20赫-20,000赫
- 抖擺率：低於0.005%
- ▶ 鈦表層磁鼓
- ▶ 全自動清洗磁頭系統
- ▶ 「穿梭變速」遙控
- ▶ 數碼程式搜畫系統
- ▶ 8小時錄像/放映
- ▶ 全自動放映及快速啟動功能
- ▶ 365天8程式預校錄像（可作日期/星期預校）
- ▶ 隨意重播功能
- ▶ 兩種兒童保險鎖系統

聲寶牌 SHARP 夏普

製造商：聲寶（香港）有限公司 香港灣仔道18號海富中心第1座1701-1711室 電話：822 3311 傳真：529 4561

SHARP（香港）總代理：廣利合電器有限公司 總行：香港灣仔道18號海富中心第1座1701室 電話：(02) 6690408/1525 郵政編碼：510016

SHARP（廣東）總代理：北京聯合電器有限公司 北京分公司：北京朝陽區北土城3號北京國際大廈709室 電話：(01) 5010275 郵政編碼：100028

SHARP（廣東）總代理：上海聯合電器有限公司 上海分公司：上海南京路100號華大國際大廈506室 電話：(021) 3283399 郵政編碼：200002

總經銷中心：廣州 廣州電器總經銷部 廣州市北京路271號 電話：332028 郵政編碼：510003

北京 北京電器總經銷部 北京市西城區前門外大街100號 電話：301166 384 郵政編碼：100054

天津 天津電器總經銷部 天津市和平區和平路101號 電話：781449 郵政編碼：300070

上海 上海電器總經銷部 上海市城隍廟105號 電話：324783 郵政編碼：200003

深圳 深圳電器總經銷部 深圳市福田区福田區 電話：873222 郵政編碼：518011

廈門 廈門電器總經銷部 廈門市中山路100號 電話：233907 郵政編碼：361004

成都 成都電器總經銷部 成都市 總府路94號 電話：282462 郵政編碼：610041

聲寶國際線路產品總代理：廣州聲寶電器配件供應中心 廣州市環市東路403號 電話：762275 郵政編碼：510060

米毫十七只水雨來帶“登倫布” 成三得僅量水存港 討檢內日水制否需

高為次今較均量存總水制次三去過

【本報訊】自星期一（廿四）晚起，香港地區將受“布倫登”颱風影響，帶來大量雨水。氣象局表示，香港地區在過去三天（廿二、廿三、廿四）的總降雨量僅為三毫米，遠低於往年同期的水平。氣象局呼籲市民留意天氣變化，並提醒有關部門檢查水庫及供水系統，以應付可能的乾旱情況。

香港制水紀錄 (74—82年)

制水日期	每日供水 (小時)	制水階級
74.9.25—10.9	16	1
74.10.9—10.30	10	2
74.10.30—11.2	4	3
77.6.1—7.5	16	1
77.7.5—78.4.18	10	2
81.10.8—10.25	16	1
81.10.25—82.5.4	10	2
82.5.4—5.28	16	1



澳門昨曾懸十號風球
街道水浸兩內地漁民失蹤

【本報訊】澳門昨日（廿四）曾懸掛十號風球，表示有強烈颱風正面襲澳。氣象局表示，澳門昨日的全日降雨量為一百一十毫米，創下歷史新高。此外，有兩名內地漁民在澳門海域失蹤，目前仍在搜尋中。

八號風球高懸半日 本港受損程度輕微

石澳浮台吹上岸 客輪斷錨隨水漂

【本報訊】八號風球（強烈風暴）昨日（廿四）高懸半日，對香港造成一定程度的影響。據初步統計，本港受損程度輕微，主要為部分建築物的玻璃窗被吹碎，以及部分樹木被吹倒。此外，石澳浮台被吹上岸，客輪斷錨隨水漂，情況較為嚴重。

【本報訊】八號風球昨日（廿四）高懸半日，對香港造成一定程度的影響。據初步統計，本港受損程度輕微，主要為部分建築物的玻璃窗被吹碎，以及部分樹木被吹倒。此外，石澳浮台被吹上岸，客輪斷錨隨水漂，情況較為嚴重。

祁福禮談收容中心 港需分擔部分經費

【本報訊】英國外交大臣祁福禮昨日（廿四）表示，英國政府將向香港提供一筆款項，用於設立收容中心，以安置因政治原因而逃往香港的難民。祁福禮表示，香港在處理難民問題上扮演著重要的角色，英國政府將盡力提供財政支持。

國商今起寄發存款 因計算倉卒日後可能需補付餘款

【本報訊】香港國商銀行（CMB）昨日（廿四）表示，該行將於今日（廿五）起向客戶寄發存款單。由於計算倉卒，日後可能會出現需要補付餘款的情況。國商銀行呼籲客戶在收到存款單後，應仔細核對金額，如有錯誤，應立即向該行反映。



岸上沖波台浮個一海澳石

全人善 全民動

義助同胞 重建家園

善款請即投入港九各大銀行
「大眾傳播愛心基金」
(M.E.D.I.A.)
善款箱

數匪徒街頭劫貨車 掠二百萬元集成電路

【本報訊】昨日（廿四）凌晨，數名匪徒在街頭劫掠一輛貨車，掠走價值二百萬元的集成電路。警方表示，該批貨物屬於一家電子公司，目前正全力追緝嫌犯。

駐港軍費卻未能降低 本港軍費卻未能降低

【本報訊】駐港軍費卻未能降低，本港軍費卻未能降低。據悉，駐港軍費在過去幾年一直保持穩定，並未如外界所傳般有所減少。這主要是由於香港的安全形勢依然複雜，需要維持一定的軍事力量。

國商存戶代表昨紀禮遜 要求澄清出售國商條件

【本報訊】國商銀行（CMB）存戶代表昨日（廿四）向紀禮遜表示，他們對國商銀行出售的條件感到不滿，並要求政府澄清相關細節。代表們表示，國商銀行的出售可能會影響到存戶的利益，政府應採取措施保護存戶的權益。

水警加強海上巡邏 防細網安潛返內地

【本報訊】水警昨日（廿四）加強海上巡邏，以防細網安潛返內地。水警表示，他們在過去幾天發現了一些可疑的船隻，並加強了對這些船隻的監控。水警呼籲市民提供線索，協助警方打擊犯罪。

*所得善款經由羅保爵士、畢馬威會計師行及各大傳媒代表審核後將轉交中國國際減災十年委員會

西雙版納畫家聯展 美代現美始原合採

品作五百展堂會大家畫位一十

【本報訊】由本報主辦，西雙版納畫家聯展，昨日（廿四日）在會堂舉行開幕禮，由本報社長主持，並邀請多位嘉賓出席。

此次展覽共展出作品五百餘件，由十位畫家聯袂展出。畫家們的作品，多取材於當地風土人情，展現了濃郁的民族特色。展覽期間，將有精彩的文藝表演，歡迎各界人士踴躍參觀。



《踏舞的先祖》莊康

小丑喜劇《傻瓜》 下周文化中心獻演

中英劇團全體演員首次共同創作

【本報訊】中英劇團將於下週（廿六日）在文化中心演出喜劇《傻瓜》。該劇由中英劇團全體演員首次共同創作，內容幽默詼諧，深受觀眾喜愛。演出時間為晚上七時，歡迎市民踴躍參加。



中英劇團全體演員合影

廣告片大獎賽 介紹作品藝術成就

藝術中心八月舉辦頒獎禮

【本報訊】藝術中心將於八月舉辦廣告片大獎賽頒獎禮，旨在表彰在廣告創作領域表現優異的創作者。屆時將有精彩的頒獎儀式，並邀請多位嘉賓出席。

十七市民受輕傷 元朗楊屋村水浸

【本報訊】昨日下午，元朗楊屋村發生水浸事故，導致十七名市民受輕傷。事故原因為暴雨引發山洪，水流湍急，沖毀了部分房屋和道路。目前傷者情況穩定，救援工作正在進行中。

書法篆刻揭曉 澳門國際書法展

【本報訊】澳門國際書法展的書法篆刻比賽結果已揭曉。此次比賽吸引了眾多書法愛好者參加，作品水平高，藝術價值大。獲獎作品將在展覽中展出，供市民欣賞。

今日文化節目精選

【本報訊】今日（廿五）的文化節目包括：晚上七時，中英劇團《傻瓜》在文化中心演出；晚上八時，西雙版納畫家聯展在會堂舉行。歡迎市民踴躍參加。

香港二重奏

【本報訊】由香港二重奏樂團演出的音樂會，將於下週（廿六日）在音樂廳舉行。該樂團由多位優秀的音樂家組成，演奏風格獨特，深受觀眾喜愛。

下週國畫四十週年 下週國畫四十週年

【本報訊】為慶祝中國畫藝術四十週年，本報將於下週舉辦國畫展。展覽將展出多位著名畫家的作品，展現中國畫的博大精深。展覽時間為八月廿六日至三十日，地點為會堂。

「麗音」視聽極品

獨特設計 傲視同儕

參展時間：7月22日至28日，香港會議展覽中心

NICAMagic Supreme Mark V
專業「麗音」HIFI調解器

由英國「麗音」制式原開發者ELDON TECHNOLOGY設計，英國著名HIFI廠A&R CAMBRIDGE精心製造，不單音色完美，獨家設計更能改善畫面質素。

NICAMagic by HKSTV
Hong Kong Satellite Television Limited The International TV Sound People

九龍庇利街利華大廈14樓 電話：736 8703 傳真：(852) 735 0583

血濃於水 香港衛星積極參與籌款

香港衛星電視有限公司除了積極推廣衛星電視之外，就慈善之廣播，引進及生產優質音畫接收機「精消開博91」，香港衛星更曾展出多款不同檔次的「麗音」解碼器現場示範及銷售，並撥出部份收入作為賑災捐款，藉此呼籲更多公司加入，共襄盛舉。

SHARP

新 型號 F0-120 圖文傳真機

生意好拍檔 處處可幫忙

一部功能出眾、經濟實用的小型圖文傳真機，最適合商店、辦公室及私人使用。

- 特有可另接駁電話，一線兩機，方便接收訊息
- 自動識別電話/傳真功能
- 20個電話/傳真記憶號碼
- 15秒高速傳送
- 自動送稿
- 16級灰度傳送
- 可接駁電話留言機。


辦公室 商店 住宅

一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

SHARP 聲寶(香港)有限公司
香港灣仔中心第111701 171室
電話：822 9311

總代理：香港衛星電視有限公司
地址：香港灣仔中心第111701 171室
電話：822 9311

SHANGHAI BICYCLE CORPORATION (GROUP)



SHANGHAI BICYCLE CORPORATION (GROUP)

ADD: 311 DONG DA MING RD
CABLE: BICYCLE SHANGHAI
TELEX: 3100 SBIB CN
TEL: 5458700
FAX: 86-21-5458811

S BIEB

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
84

珠海西區度假勝地

白藤湖農民度假邨 風光秀麗設施完善

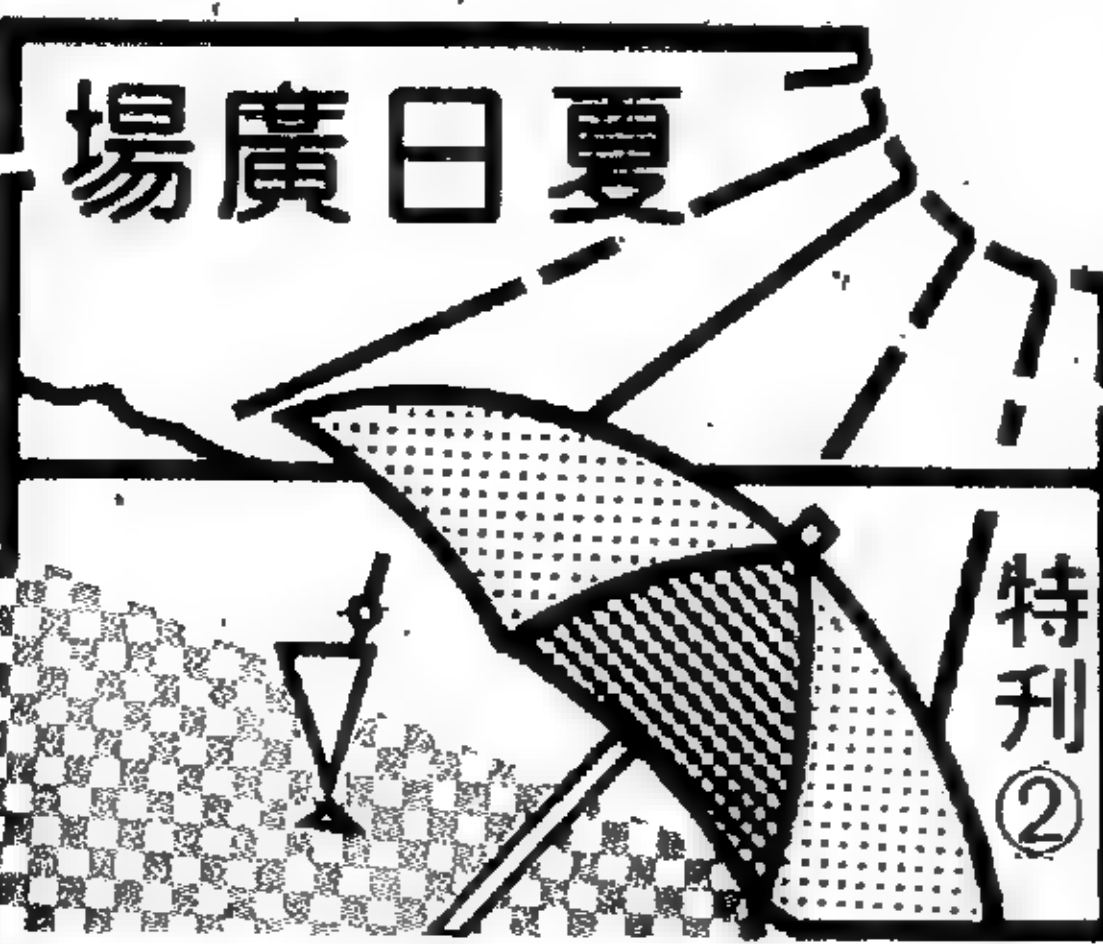
泛舟垂釣攝影採果節目豐富 鱷魚島猴子園令人留連忘返



近來省內新開發的度假勝地，以白藤湖農民度假邨為最。該邨位於珠海西區，風景優美，設施完善，是市民休閒度假的理想場所。

該邨佔地約一千五百畝，內有鱷魚島、猴子園、白藤湖、白藤山、白藤村等景點。其中，鱷魚島是該邨的標誌性景點，島上有一隻巨大的鱷魚雕塑，吸引了眾多遊客前來參觀。

此外，該邨還設有泛舟、垂釣、攝影、採果等節目，為遊客提供了豐富的娛樂選擇。遊客可以在這裡享受大自然的恩賜，感受鄉村的寧靜與美好。



白藤湖農民度假邨位於珠海西區，交通便利，環境優美。該邨不僅是一個度假勝地，也是一個集休閒、娛樂、觀光於一體的綜合性場所。

遊客在度假的同時，還可以欣賞到白藤湖的美麗風景，感受鄉村的淳樸風情。此外，該邨還設有各種設施，如餐廳、商店、停車場等，為遊客提供了便利的服務。

珠海西區金海灘

灘長水淺沙幼滑

天然浴場是逐浪者樂園

從斗門港上岸，驅車前往白藤湖農民度假邨，大約需要半小時。在度假邨的入口處，有一片廣闊的灘地，這就是著名的金海灘。

金海灘的灘長水淺沙幼滑，是市民游泳、嬉戲的理想場所。每逢週末和假期，這裡總是人山人海，熱鬧非凡。

除了游泳外，遊客還可以在這裡享受日光浴、沙灘排球等活動。金海灘周圍環境優美，空氣清新，是度假休閒的好去處。



怡神曠心人令熱海金的開達

受通脹及經濟因素影響

今夏港人外遊數量下降

受通脹及經濟因素影響，今年夏季香港市民的外遊數量明顯下降。根據統計局的數據顯示，今年前七個月，香港市民的外遊人數比去年同期減少了百分之十。

分析人士指出，這主要是由於通脹率上升，導致市民的可支配收入減少。此外，經濟不景氣也影響了市民的消費意願，使得他們在旅遊方面的開支有所節制。

儘管如此，一些旅遊專家認為，香港市民對旅遊的熱情並未完全消失。他們預計，隨著經濟的逐步好轉，外遊人數將會有所回升。

靈特國美

地內港本

怡和洋行有限公司代理。本行代理的美國特靈空調系統，具有節電、耐用、安裝方便等優點，是商業和住宅空調的首選。

歡迎各界人士垂詢，我們將竭誠為您服務。

新登場

夏天之驕子



本行代理的美國特靈空調系統，是夏天消暑的利器。無論是在辦公室還是家中，安裝特靈空調都能為您提供舒適的環境。

歡迎預約安裝，我們將為您提供最優質的服務。

河北省雜技團已抵港

海洋公園集古村獻藝

享有「雜技之鄉」美譽的河北省雜技團，日前抵達香港，將在海洋公園集古村舉行獻藝活動。該團由多位優秀的雜技演員組成，將為觀眾帶來精彩的表演。

據悉，該團的演出節目包括雜技、雜耍、雜戲等，內容豐富多采，深受觀眾喜愛。此次來港演出，是該團歷史上規模最大的一次。

演出期間，觀眾可以欣賞到各種精彩的雜技表演，感受河北雜技的獨特魅力。

白藤湖內個體戶飯店

海鮮餐款多味美價廉

在珠海西區白藤湖農民度假邨內，有一個個體戶經營的飯店，名為「白藤湖飯店」。該飯店環境優雅，菜餚美味，價格低廉，深受遊客喜愛。

據悉，該飯店的經營者是一位本地人，對白藤湖的風土人情瞭如指掌。他利用自己的優勢，為遊客提供正宗的白藤湖風味。

飯店的菜單豐富多樣，包括各種海鮮、山珍、野菜等。遊客在享受美食的同時，還可以欣賞到白藤湖的美麗風景。

三菱重工最新SRK402・SRK452 無線遙控分體式冷氣機

本年度最新三菱重工分體式冷氣機，除秉承了一貫的優良品質外，更增添了無線遙控功能。該機型採用先進技術，具有節電、耐用、安裝方便等優點。

無線遙控功能使得操作更加簡便，用戶可以輕鬆調節溫度、風速等。此外，該機還具有自動清潔功能，可以保持空氣清新。

歡迎垂詢，我們將為您提供最專業的服務。

白藤湖內個體戶飯店

海鮮餐款多味美價廉

在珠海西區白藤湖農民度假邨內，有一個個體戶經營的飯店，名為「白藤湖飯店」。該飯店環境優雅，菜餚美味，價格低廉，深受遊客喜愛。

據悉，該飯店的經營者是一位本地人，對白藤湖的風土人情瞭如指掌。他利用自己的優勢，為遊客提供正宗的白藤湖風味。

飯店的菜單豐富多樣，包括各種海鮮、山珍、野菜等。遊客在享受美食的同時，還可以欣賞到白藤湖的美麗風景。

特約經銷商:	永利電器公司	343-4161	華聯電器工程公司	348-3346	永祥電器行	342-0511	華利電器有限公司	385-5005	好電器有限公司	483-0738	廣利源公司(澳門)	376-6552
	宏安電器行	333-4145	華聯電器行	811-8330	華利電器有限公司	770-3301	新一電器有限公司	785-5122	大華電器有限公司	388-0348		
	新聯利電器有限公司	416-7181	金源電器有限公司	421-2312	金源電器有限公司	421-2312	金源電器有限公司	421-2312	金源電器有限公司	421-2312		
	恒豐利電器有限公司	393-4161	以林電器公司	348-4248	以林電器公司	348-4248	以林電器公司	348-4248	以林電器公司	348-4248		



白藤湖農民度假邨內，有間個體戶經營的飯店，名為「白藤湖飯店」。

11/11/2019

雲霄 恒輝

犯與屍體共住五年

雲霄

恒煥

約松根先生談有一
居住在日本東
居住在日本東

刀棍樣怎

山鼎董

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」這兩句話，在一個人的口中，重複了幾次。這是一對夫婦，在一個狹窄的房間裏，發生了一場爭執。這是一對夫婦，在一個狹窄的房間裏，發生了一場爭執。這是一對夫婦，在一個狹窄的房間裏，發生了一場爭執。

故人事

黃秋耘

沉幾個人，在一個狹窄的房間裏，發生了一場爭執。這是一對夫婦，在一個狹窄的房間裏，發生了一場爭執。這是一對夫婦，在一個狹窄的房間裏，發生了一場爭執。

「兩瑞」模式皆在變

蕭雪輝

歐洲有兩個國家的模式，很長時間以來受人讚美。它們是瑞典和挪威。這兩個國家的模式，在過去幾十年裏，發生了顯著的變化。

美國的一萬二千銀行

張敬

美國的一萬二千銀行，在過去幾十年裏，發生了顯著的變化。這些銀行的業務範圍，已經從傳統的銀行業務，擴展到了其他領域。

「名片經理」

雙木

名片經理，是一個新興的職業。他們負責管理個人的名片，並根據需要進行分發。這個職業的出現，反映了現代社會對個人形象的重視。

大公園

黃宜清

大公園，是一個供人們休閒娛樂的地方。它通常擁有廣闊的綠地、湖泊和各種遊樂設施。大公園的建設，對於提高城市居民的生活質量具有重要意義。

台灣癌症統計

范秋

台灣癌症統計，顯示了台灣地區癌症的發病情況。根據統計數據，肺癌、肝癌和胃癌是台灣地區的主要癌症種類。這些數據為癌症的預防和治療提供了參考。

鄭湛若抱琴死節

吳其敏

鄭湛若抱琴死節，是一個感人的故事。鄭湛若是一位著名的琴師，他在抗戰期間，為了表達對祖國的熱愛，選擇了以身殉國。他的故事激發了人們的愛國熱情。

招招出憤洩子公花花法

坊街衆派廣照裸妻婚未

招招出憤洩子公花花法，是一個關於家庭糾紛的故事。故事的主人公是一個年輕男子，他因為家庭問題而產生了極大的憤慨，最終採取了極端的行動。

謀殺犯與屍體共住五年

雲霄

謀殺犯與屍體共住五年，這是一個令人毛骨悚然的故事。故事的主人公是一個謀殺犯，他在被判刑後，竟然在監獄裏與屍體共住了五年。

子孩生沐游

昆場上

子孩生沐游，是一個關於兒童教育的文章。文章探討了兒童在游泳方面的教育問題，並提出了一些建議。

七彩虹

梓青

七彩虹，是一個關於色彩的文章。文章探討了色彩在藝術和生活中的重要性，並介紹了一些色彩學的知識。

金味香

秀

金味香，是一個關於味道的文章。文章探討了味道在飲食和生活中的重要性，並介紹了一些調味的技巧。

狗也刷牙

恒輝

狗也刷牙，是一個關於寵物護理的文章。文章介紹了如何正確地給狗刷牙，並強調了口腔衛生對狗的重要性。

無謂之謂

秀

無謂之謂，是一個關於語言的文章。文章探討了語言在溝通中的作用，並指出了一些常見的語言誤用。

癌症也能不治而癒

妙子

癌症也能不治而癒，這是一個關於癌症治療的文章。文章介紹了一些最新的癌症治療方法，並指出了一些成功的案例。

地震防材

文

地震防材，是一個關於地震防禦的文章。文章介紹了一些地震防禦的技術和材料，並強調了地震防禦的重要性。

招招出憤洩子公花花法

坊街衆派廣照裸妻婚未

招招出憤洩子公花花法，是一個關於家庭糾紛的故事。故事的主人公是一個年輕男子，他因為家庭問題而產生了極大的憤慨，最終採取了極端的行動。

招招出憤洩子公花花法

坊街衆派廣照裸妻婚未

招招出憤洩子公花花法，是一個關於家庭糾紛的故事。故事的主人公是一個年輕男子，他因為家庭問題而產生了極大的憤慨，最終採取了極端的行動。

招招出憤洩子公花花法

坊街衆派廣照裸妻婚未

招招出憤洩子公花花法，是一個關於家庭糾紛的故事。故事的主人公是一個年輕男子，他因為家庭問題而產生了極大的憤慨，最終採取了極端的行動。

招招出憤洩子公花花法

坊街衆派廣照裸妻婚未

招招出憤洩子公花花法，是一個關於家庭糾紛的故事。故事的主人公是一個年輕男子，他因為家庭問題而產生了極大的憤慨，最終採取了極端的行動。

招招出憤洩子公花花法

坊街衆派廣照裸妻婚未

招招出憤洩子公花花法，是一個關於家庭糾紛的故事。故事的主人公是一個年輕男子，他因為家庭問題而產生了極大的憤慨，最終採取了極端的行動。

招招出憤洩子公花花法

坊街衆派廣照裸妻婚未

招招出憤洩子公花花法，是一個關於家庭糾紛的故事。故事的主人公是一個年輕男子，他因為家庭問題而產生了極大的憤慨，最終採取了極端的行動。

招招出憤洩子公花花法

坊街衆派廣照裸妻婚未

招招出憤洩子公花花法，是一個關於家庭糾紛的故事。故事的主人公是一個年輕男子，他因為家庭問題而產生了極大的憤慨，最終採取了極端的行動。

招招出憤洩子公花花法

坊街衆派廣照裸妻婚未

招招出憤洩子公花花法，是一個關於家庭糾紛的故事。故事的主人公是一個年輕男子，他因為家庭問題而產生了極大的憤慨，最終採取了極端的行動。

招招出憤洩子公花花法

坊街衆派廣照裸妻婚未

招招出憤洩子公花花法，是一個關於家庭糾紛的故事。故事的主人公是一個年輕男子，他因為家庭問題而產生了極大的憤慨，最終採取了極端的行動。

招招出憤洩子公花花法

坊街衆派廣照裸妻婚未

招招出憤洩子公花花法，是一個關於家庭糾紛的故事。故事的主人公是一個年輕男子，他因為家庭問題而產生了極大的憤慨，最終採取了極端的行動。

大陸製衣
廠(近廣州)徵轉讓, 承包、合作者。廠房 900 平方米, 120 車台, 有意者請電香港 5408983, 3868644 陳生。或佛山 5798888 李生。

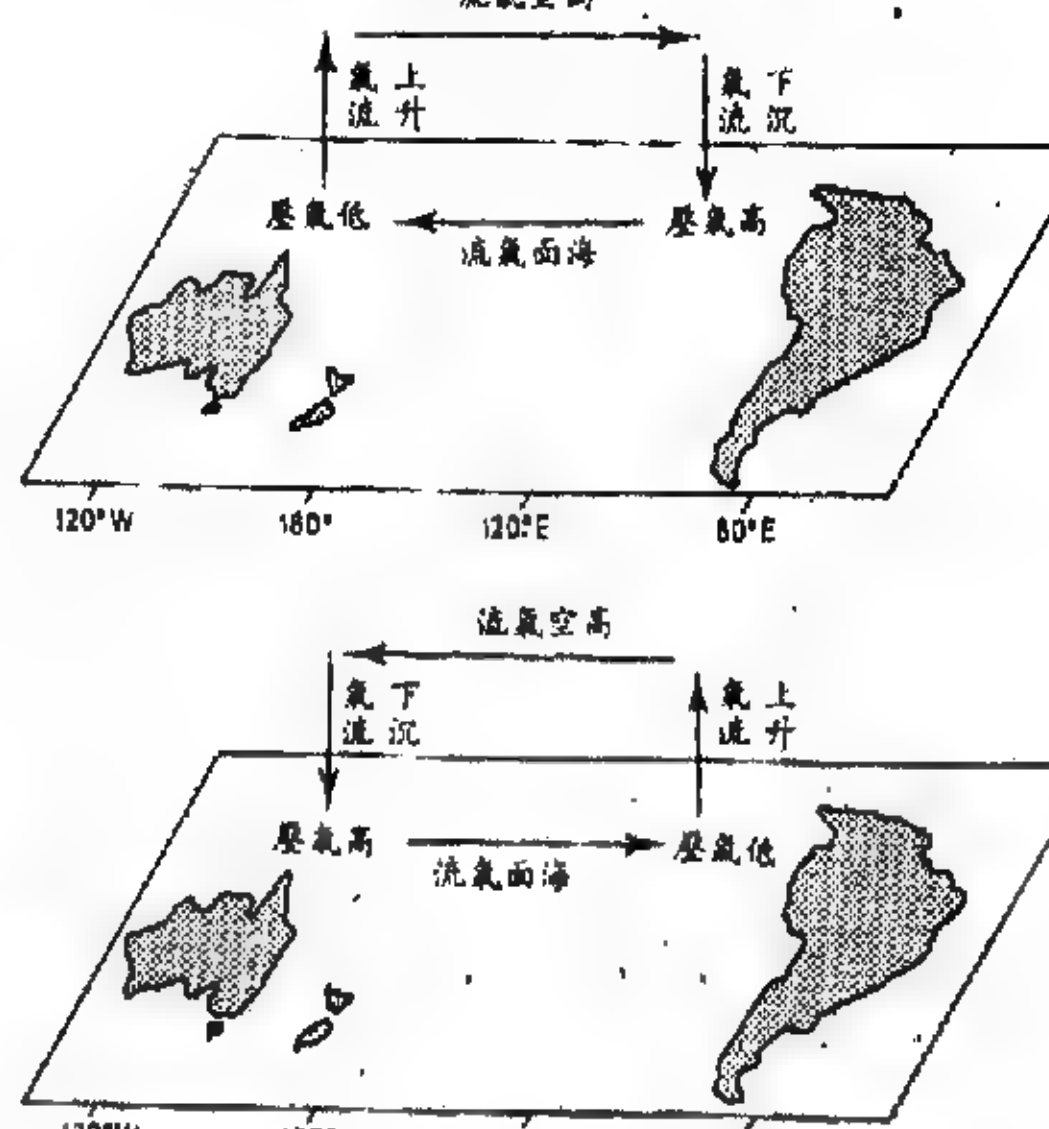
太陽活動與華東水災

成 大

最近華東地區連降暴雨，引起百年罕見的大水災。據南京氣象學院的專家初步分析，這是因為太陽活動與厄爾尼諾現象共同作用所致。

太陽活動是指太陽表面和內部所發生的一系列物理過程，如太陽黑子、耀斑、日冕物質拋射等。太陽活動的強弱與太陽黑子數目的多寡有密切的關係。在太陽黑子數目多的年份，太陽活動就強，反之則弱。

厄爾尼諾現象是指赤道太平洋中東部海水溫度異常升高的現象。厄爾尼諾現象的發生與太陽活動有密切的關係。在太陽活動強的年份，厄爾尼諾現象容易發生，反之則弱。



厄爾尼諾現象與太陽活動的關係圖。圖上顯示了厄爾尼諾現象發生時，太平洋中東部海水溫度異常升高的情況。

厄爾尼諾與異常氣候

陳仲良

厄爾尼諾現象是指赤道太平洋中東部海水溫度異常升高的現象。厄爾尼諾現象的發生與太陽活動有密切的關係。在太陽活動強的年份，厄爾尼諾現象容易發生，反之則弱。

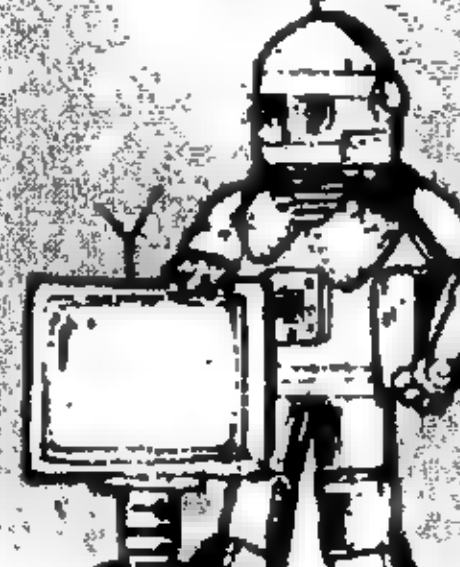
危險魚類大白鯊

大白鯊

大白鯊是一種大型掠食性魚類，主要分布在熱帶和亞熱帶海域。大白鯊的體長可達四米左右，體重可達兩噸。大白鯊的食性非常廣泛，包括魚類、海龜、海豹等。大白鯊的繁殖方式為卵生，每胎可產下數十枚卵。

學科

四期星



最近數星期，華東地區連降暴雨，引起百年罕見的大水災。據南京氣象學院的專家初步分析，這是因為太陽活動與厄爾尼諾現象共同作用所致。

海水化淡解決水荒

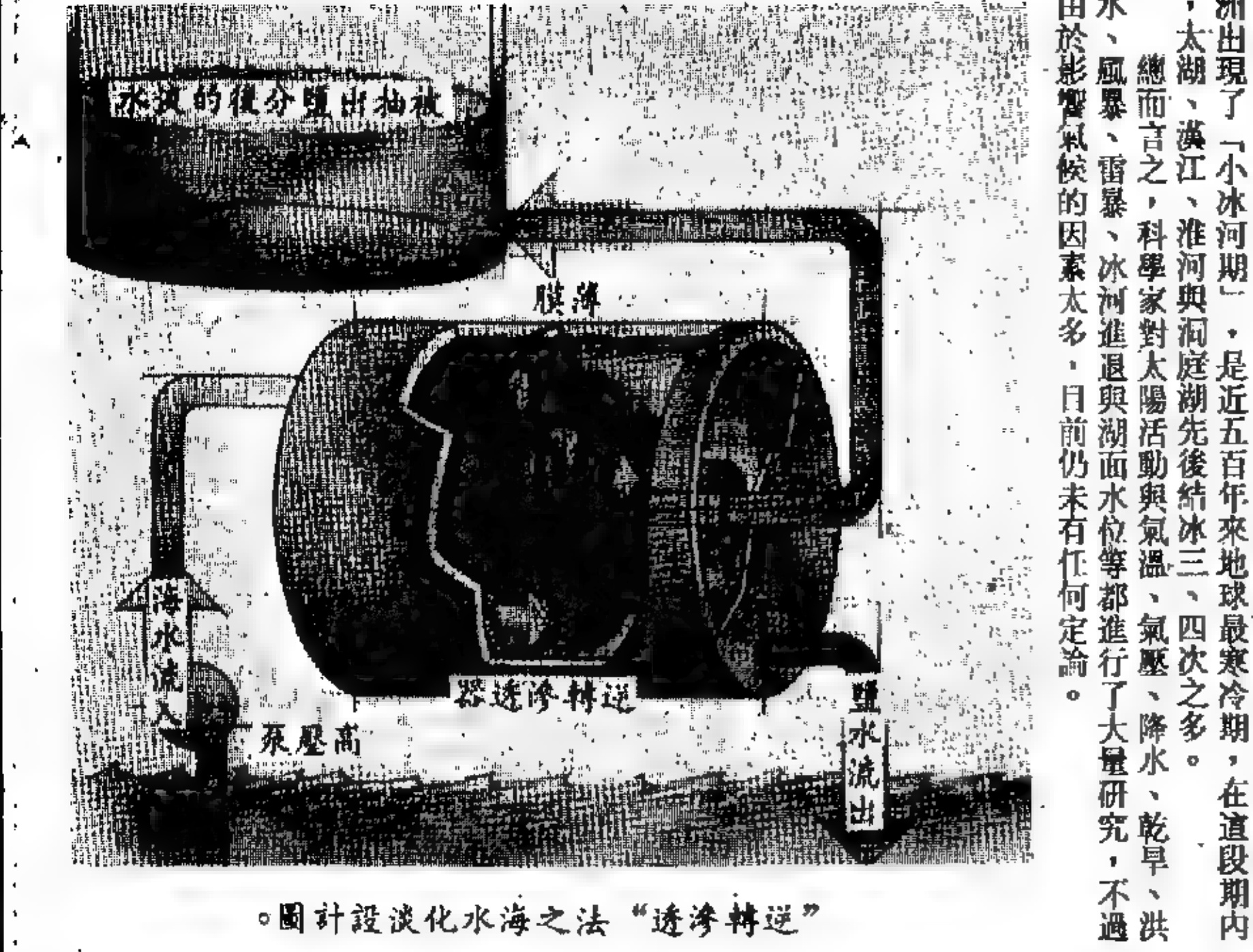
談文

「水」是人類生活、生產中不可缺少的資源。在華東地區，由於連降暴雨，引起百年罕見的大水災，給當地居民的生活和生產帶來了極大的不便。為了解決水荒問題，專家建議採用海水化淡技術。

磁發射器

子木

磁發射器是一種利用磁場產生電流的裝置。磁發射器的原理是基於電磁感應定律。當磁場發生變化時，會在導線中產生感應電流。磁發射器廣泛應用於電力系統、電子設備等領域。



圖計設淡化水海之法「透滲轉逆」

海水化淡解決水荒

談文

「水」是人類生活、生產中不可缺少的資源。在華東地區，由於連降暴雨，引起百年罕見的大水災，給當地居民的生活和生產帶來了極大的不便。為了解決水荒問題，專家建議採用海水化淡技術。

植物也有色覺和記憶

俊德陳

植物也有色覺和記憶。植物通過葉綠素吸收光能進行光合作用。植物的葉片顏色會隨著環境的變化而發生改變。植物的記憶能力使其能夠適應環境的變化。

羊城牌 三蛇胆川貝液

化痰止咳好有效

小寶寶有咳，點寶好？
媽媽打點點！
健支羊牌三蛇胆川貝液
但飲飲，
化痰止咳好有效！

羊城牌三蛇胆川貝液，
是採古方名藥精心改良而成，
藥性溫和，味道香甜，
功能潤肺、化痰、止咳。

市面上發售有假冒，
小寶寶健康，請小
心認明新包裝印有總代理：
健支羊牌三蛇胆川貝液及「封」口方為正。

口腔痛楚 慘過大病

請即服用廣西 桂峯牌 復方 片仔廣西瓜霜

本品是喉科聖藥復方
西瓜霜之基礎上配以消炎
名藥片仔廣研製而成，具
有顯著而獨特的清熱解毒
、抗菌消炎、止痛消腫之
功效，尤其對口腔、咽喉
發炎、牙痛等療效至佳。

總經銷：仁泰公司 電話：5/131/3
國貨公司、藥行有售

廣告策劃：新豐廣告有限公司 TEL: 88/3011 FAX: 88/76647

胃痛 消化不良 胃酸過多

中草藥對胃病之突破

和春堂千金胃丸

標本兼治胃藥

功能：補氣健胃、寧心安神、行氣活血、消食生肌。
適應：過敏性腸結綜合症、平衡胃酸、胃腸過多、
脾胃虛弱、消化不良、食慾不振、腸胃不適、
對胃酸過多之病，且可作胃腸病康復後之「維持療法」可減低復發機會。

疼痛較重時，可同時服用「千金胃丸」療效更佳。

各大國貨公司、藥行、藥房有售

和春堂中藥園出品 電話：555/7181 傳真：8140860

港九影院

悲壯危機場面可觀

談《烈火雄心》

西門逸

「烈火雄心」是「烈火雄心」系列電影的第三部。該片由西門逸導演，講述了一群消防員在火場中奮鬥的故事。該片的拍攝場面非常壯麗，特別是火場中的場景，給觀眾留下了深刻的印象。

聯合廣告

天今 劉德華 許鞍華 許鞍華 許鞍華

天今 劉德華 許鞍華 許鞍華 許鞍華

天今 劉德華 許鞍華 許鞍華 許鞍華

NISSAN
877 3896
總經銷：豐華汽車中心

香港將迎來經濟興旺期
有政府。
中國經濟漸好轉，不僅使香港的貿易得到好處，而且使香港的服務行業發展。過去多年，香港一直扮演著「世界工廠」的角色，但現在，香港正迎來一個新的興旺期。



人紅視影今是皆毛毛、明黎、如君吳(圖上)
紀洗、銘羅梁(起左)，宋出始喚為呼千於於《貓黑》(圖下)

大匯演籌委會提出 希進場觀眾着紅衫

顯示「紅紅愛心抗洪流」

二十七號晚在馬場舉行的「大匯演籌委會」活動，希進場觀眾着紅衫，顯示「紅紅愛心抗洪流」。

演匯大界藝演六周 災賑與參港來健崔 心熱款籌人港賞欣

會樂音款籌災賑辦舉會亦京北在露透



星歌喜恩的演匯大六周席出是同健崔(圖右)與格安童(圖左)

曾慶瑜比前更開朗

唐佩英

曾慶瑜比前更開朗，唐佩英。

梅艷芳因病缺席 飛越十載情招待會

因天氣轉變及趕拍劇集引致

梅艷芳因病缺席，飛越十載情招待會。

紅紅愛心抗洪流

方彼

紅紅愛心抗洪流，方彼。

亞姐總決賽選出冠軍

陸嘉敏可能獲選出冠軍

亞姐總決賽選出冠軍，陸嘉敏可能獲選出冠軍。

台樂音「視術」 務服入投月九

台樂音「視術」，務服入投月九。

路教妹師為虹翁

思文宇

路教妹師為虹翁，思文宇。

童安格來港義演 他謂出錢又出力

童安格來港義演，他謂出錢又出力。

「追蹤七百年」成績佳 《鬼新娘》編導尚不俗

「追蹤七百年」成績佳，《鬼新娘》編導尚不俗。

1. 逃學威龍	1,893,981 (32院)
2. 情迷大老五	834,964 (21院)
3. 龍虎風雲	707,994 (25院)
4. 龍虎風雲	241,883 (19院)
5. 龍虎風雲	139,622 (9院)
6. 龍虎風雲	117,898 (11院)
7. 龍虎風雲	116,634 (10院)
8. 龍虎風雲	95,765 (7院)
9. 龍虎風雲	78,547 (9院)
10. 龍虎風雲	51,989 (1院)

東亞儲蓄戶口信貸服務

信貸靈活 儲蓄生息

- 信貸金額由每月新存款或港幣一萬元
- 循環信貸金額，毋須每次申請
- 利率由香港銀行同業
- 年費僅為港幣十元
- 手續簡便，還款靈活

欲知詳情，請電 835 3500 東亞銀行客戶服務中心查詢。

大公報

二〇六一九八：話電線熱
四〇一五四三八：真傳

關懷客戶·至誠服務



NISSAN

日產汽車服務(中國)有限公司

電話：877 3696

香港將迎來經濟興旺期

經濟短評

中國經濟將迎來興旺期，這不僅對中國經濟發展產生積極作用，也對香港經濟產生深遠影響。香港經濟在過去幾年經歷了嚴峻挑戰，但隨著中國經濟的復甦，香港作為國際金融中心的地位將得到進一步鞏固。

美國參議院星期一以五十五票對四十四票通過對香港實施制裁，這無疑是中國經濟復甦的一個重大障礙。然而，中國政府已經表示，將採取一切必要措施，維護國家主權和利益。中國經濟的增長動力正在增強，這將為香港提供更多的發展機會。

傳台灣企業有意收購銀行

具體買賣內容估計將於短期發表

台灣企業有意收購銀行的消息在金融市場引起了廣泛關注。據悉，這項收購計劃涉及多家大型銀行，具體的買賣內容預計將在短期內公佈。這項收購行動將對台灣金融體系產生重大影響，並可能引發國際社會的關注。

中國將獲延續惠國待遇

香港工商界均表示歡迎

中國政府最近宣佈，將繼續給予香港工商界惠國待遇。這一消息得到了香港工商界的廣泛歡迎，認為這將有助於香港經濟的穩定和發展。香港作為國際貿易的重要樞紐，其經濟的繁榮對中國和全球經濟都有著深遠的影響。

投資活躍頭寸不減

資金仍大量流入

儘管面臨各種挑戰，香港的投資活動依然活躍，資金大量流入。這反映了投資者對香港經濟前景的信心。香港擁有完善的金融體系和法治環境，是國際投資者進行資產配置的熱門選擇。

金山地產考慮派紅股

金山地產公司最近宣佈，將考慮向股東派發紅股。這一舉措旨在回饋股東的支持，並促進公司股價的穩定。金山地產作為地產行業的領先企業，其財務表現一直穩健，派發紅股將有助於增強股東的信心。

聯所理事會新架構

大經紀謂已較公平

聯合證券交易所理事會的新架構已經公佈，大經紀對此表示滿意，認為新的架構更加公平合理。新架構將有助於提高交易所的運作效率，並為投資者提供更好的服務。

股市不明朗因素基本消除

隨著各項利好消息的傳出，股市中的不明朗因素已經基本消除。投資者對市場的信心正在恢復，預計股市將迎來一波上漲行情。市場分析人士認為，目前的市場環境已經趨於穩定，投資者可以放心參與投資。

台股大漲百八點

台灣股市昨日出現大幅反彈，收盤上漲一百八十八點。這一漲勢主要受到市場資金流入和企業盈利改善的推動。台股的大漲也反映了投資者對台灣經濟前景的信心。

海豐虧損已作反映

匯豐急跌機會甚微

海豐國際的虧損情況已經在市場上得到了充分反映，匯豐銀行股價的急跌機會似乎微乎其微。投資者應密切關注海豐國際的財務狀況，以評估其對匯豐銀行的影響。

港股半日成交12億

香港股市昨日半日成交額達到十二億元，顯示出市場交投非常活躍。這一成交額創下了近期新高，反映了投資者對香港股市的積極參與。市場分析人士認為，高成交額將有助於推動股市的進一步上漲。

票二分三無如院兩美

案決否什布翻推難將

美國參議院最近通過了一項法案，將對某些外國企業實施制裁。這一舉措引起了國際社會的廣泛關注，特別是對中國企業的影響。中國政府已經表示，將採取措施維護國家利益，並對美國的行為表示強烈不滿。

《鬼新娘》導演不倫不類
《鬼新娘》的導演在拍攝過程中表現出不倫不類的行為，引起了觀眾的不滿。這一事件再次引發了對影視行業道德底線的討論。觀眾呼籲影視工作者應自覺遵守行業規範，為觀眾提供高質量的作品。

然悲續成場市亞南東與洲歐拓

增轉意生外海在商港 展發業遞速運空動帶

佳更會意生年下半料預雄安曾豪敦

【本報訊】由於港幣拓展歐洲市場和東南亞市場貿易成績斐然，帶動空運獲相應的迅速發展。

據敦豪國際有限公司總經理韓安雄表示，雖然美國市場在今年上半年的增長速度放緩，但在歐洲及東南亞兩個市場迅速發展下，該公司在上半年總的業務增長率，仍超過去年同期的業務增長率。

預料下半年生意會更佳，特別是美國近日的主要航空郵件，純靠發展有回升的訊號。美國情況從年初為佳，因為當時還有中國與越南的不明確因素存在。

因此，他估計下半年的增長會比上半年為佳，而本港的空運速遞業務，在出口方面又比入口好得多。至於內地，速遞業務正在發展，增長速度較快。由於他們在內地的服務只集中在大城市交收件，故水災的影響還不明顯。

他又稱，中東市場的中體積一向不大。一些以中東為據點後進市道會很強，其貨是三個情況：當當地仍以較務後進，貨品以銀運居多。較前中東及印巴一帶的，在我們公司營業額中只佔百分之三。這

新昌營造招股上市 集資一億三千多萬

股份將於下月十四日開始買賣

【本報訊】新昌營造集團有限公司昨日宣佈上市計劃，透過發售新股及公開售股，總額一千五百萬股（包括新股及六千二百萬股新股及六千二百萬股現有股份）。

五十萬港元。於發售股份完成後，新昌集團之控股公司新昌國際仍佔新昌營造之已發行股本權益百分之三十五。是次公開發售價為每股一百元，相當於預料加權平均市盈率七點八五倍。

該公司董事會已議定至九一年三月三十一日年度除稅後未計非經常性開支前綜合溢利。

大元加拿大

[illegible]

特稿 自新機遇
在七月初公布
個新樓盤推出
口內售清，巨
因素再次激發

，即使讓價倒壓近十年高，但推出的單位也一樣被搶購。

新機場計劃拍板後首個應市的樓盤，為元朗富達廣場，這個樓盤推出口期可說是獲得天時地利配合，這個樓盤已有一、兩月可說市場計劃落實，這便推出一批字樓，在首日市場計數的樓盤中，這個樓盤對上第一個樓盤倍付售出全國的售價，當連城樓售價已調升一成，所有單位的售價，亦比連城樓貴四成半，雖然依然達到每呎一千元以上，但由於興建的速度很快，銷售成績多受新機場建成的影響，仍有上升的潛力。

而且樓價一般級別以每呎一千五百百

時，樓價已上升至所有單位仍全售罄。

元

元朗大嶼山樓盤搶手

雅麗園最初推出時，但到最後一幢推出，首口售出率自然
達及售價偏高的樓盤，反映買家在樓市升浪中保
靜。

部分樓盤反應一般

兆豐

點滴
土四點三五美元失守，便立即降至每安士四點二五美元的水平，跌勢較急也較快，顯示市場看淡佔上風。
事實上，即使金價近日也

金一轉

會進步拉開。白銀這次跌價，主要是和近日有短線客對美國經濟走勢，認為美國的通脹不會在近期上升，在情況冷淡下，是單邊全力沽淡，形成銀價跌穿支持位。

這次銀價以入市吸納的水點二美元的話，十四點五美元的程。

於九一年五
該集團之手

【本報訊】地產消息人士透露，中

由羅便臣道五至九號，幢寬約三十呎，物業面積以三萬七千八百九十平方呎，平均每方呎樓面價為二千零八十元。該豪宅物業名為蒼翠苑，樓面面積十二萬方呎。

此外，田土發展商羅士公司，向 WILKINSON CO LTD 購入尖沙咀帝國大廈地下 B、C、D 舖位。

尚餘上工程之價值，為公共工程，價值約為九千五百萬元。

一九九一年五月一日，該區開始接獲主要樓宇建築及工程，總值約為一億元。

普環境及承建商融資 主席葉謀遠表示，足元的建築費及股本注資之房屋工一次上市的集資額並不

股份將於一九九一年八月十四日開始買賣。

此次公開發售新股及現有股份由獵多利財務顧問擔任保薦人，並聯同摩根銀行及亞洲（香港）及南

美元短其向
存外幣須隨
陳新榮謂近期匯市

【本報訊】香港一週美元短期內將

新鴻基外匯金業有限公司董事總經理陳新桑預期，美元短期將向下調整，投資外幣亦希望維持低利率。

貿易場昨開市半天

有歐洲沽盤收市跌十二

市，金價外圍跌市的影響下反覆造波。九九金收市報每兩一百九十四元，比上日收市價下跌了十一元。

據報紅角稱，金市全昨日下午波動，但三時過後有歐洲沽空使匯價翻軟，由於近日美國金市缺乏利好因素而節節退守，估期內外圍金價有，試探至土三百六十五元支持力的可能。

九九金昨日下午以每兩三千四百零二元開市，比前收市價三元，此亦為最高價。開市後不久向跌，最低跌至三千三百九十四元，收市報三千三百九十四元，比上日收市價跌了十一元。低息風

數金報每安士三六六·八／三六七·三美
一美元。飾金牌價昨日不變，每兩乃掛三

新機場
樓盤
土瓜灣下鄉道
土瓜灣北帝街
元朗富達廣場
半山嘜環衛街
洪水橋雅雅圍道
深水埗順寧道
愉景新城
九龍城嘉富樓
香港仔海輝大
深水埗北河街
跑馬地海濱道
半山和合道

進

活躍狀態，不過，由於新機場計劃拍板，估計在稍長時間，寫字樓方面的投資及租務市道都會逐漸增加一俟現時的大量供應消化較多後，寫字樓的租售價反彈會給人意外的驚喜。

過去兩年，寫字樓的租值下跌達二成，但售價

了寫字樓，其時本地財團和印尼等為主的南洋資金都積極選擇

對象入市。這段期間，適逢日本方面出現問題，不少在港的日軍都紛紛急於逃回祖國，「救救」，在此情勢下，買賣雙方一拍即合，是太田急欲在萬國寶通中心及奔奔中心幾筆大交易，已是不容置疑。

本港買賣物業不少，但以優質單位，能分贖買家的卻已不多。如灣仔便只有會展中心及嘉士立銀行大廈等少數幾幢，其他

層出售。在實盤不多之下，實買價便保持穩勢了。

鑑於租盤供應多，看來一時還難以扭轉租金下降的走勢，投報率仍有限，但若有守的實力，則將來仍可享有相當的收益。

轉向快，故此皮實帶人士需要到國際匯兌市場購買港幣，應先期籌備，取沽期內可以應變。

有平穩上升之趨勢。開的投資及工程活機場的興建，也有，將會刺激香港的

港經貿投資總

銀行業信貸

據商人觀察，完

【本報訊】鯉魚
有銀公司昨日宣佈
在七月二十二日

【本報訊】據香
港中國通訊社電，香
港銀行業的信貸業務
近期有跡象逐步轉活
半年代初期信貸乏

地的融資需求更為
切。銀行在增加資
出路時應不會重蹈

「雖然價值一位股東，增派基本與整體經濟同步發展。經濟活動復甦和興建新機場的計劃，相信會使本港的經濟在下半年雖面對重大的內外政治經

HK
OC

把握良機

200,000名顧客
5天內選購HK\$45,000,000精品
請即參加香港精品展銷會'91

A vintage electronic calculator with a small LCD screen and a numeric keypad is positioned in the center. It sits on a dark, reflective surface. In the foreground, a large, disorganized pile of Hong Kong dollar banknotes is scattered across the surface, partially obscuring the base of the calculator. The background is dark and textured, with some faint, illegible markings. The overall lighting is dramatic, highlighting the calculator and the money.

HONG HONG SHOWCASE

香港精品展銷會

1991年12月18至22日

數以十萬計消費者準備在今年香港精品展銷會購買聖誕禮品，閣下出類拔萃的產品，必成為他們的選購對象。
請即報名參加於12月18至22日，假香港會議展覽中心舉行的香港精品展銷會。

- 將產品直接介紹給普羅大眾，測試市場反應，並直接銷售予消費者。
- 大會並特設豐富娛興節目、大抽獎、皮草及時裝表演，務求每位與會者均在歡樂聖誕氣氛中選購精品。
- 展銷貨品種類
珠寶、時裝、皮草及皮革服裝、化粧品及護膚品、鐘錶、家居電子產品、玩具及兒童服裝、禮品、家庭用品、食品飲品。

報名及查詢請電833 4119 古小姐
洽或寄回右面回條。

香港貿易發展局

為您締造良機

灣仔港灣道一號會展廣場三十八樓

歡迎參展！

每位以先到先得方式分配，名額有限，報名從速！
NO. 25/7/91

姓名：_____

職位：_____

公司名稱：_____

地址：_____

電話：_____

傳真號碼：_____

產品類別：_____

(HONG HONG SHOWCASE)

純金楓葉「由一開始」
巨獎問答大抽獎結果

正確答案：1)是 2)是 3)是

頭獎：E837705(O) 威獎：E876287(B)

榮獎：

149623	B965059R	0781113(A)	0173787(C)
27897	2220644(I)	0826121(S)	0306290(A)
02373	0230084(I)	0764562(S)	0364893(D)
A020448(O)	0306932(J)	0734718(O)	0581197(I)
A079072	C368178(S)	E956624(I)	0602056(S)
A020445(I)	C657018(R)	E400263(S)	0682307(I)
A348646(S)	C813448(S)	E850271(F)	0816271(F)
A047002(A)	E552832(I)	E424633(S)	0931444(R)
A011566(S)	C364763(A)	5161118(S)	1245606(I)
A033006	C661070(A)	E851230(F)	1345602(F)
A449650(O)	D016870(S)	E360874(F)	1346621(I)
A644791	D081313(S)	E360776(F)	1356974(F)
A863632(F)	D104432	E371176(F)	1376872(F)
A026276(A)	D117282(S)	F715168(A)	1448633(I)
A080668(I)	D117673	E826263(A)	1449450(I)
A040720(I)	D186676(I)	E073817(I)	0935844(O)
A000031(I)(R)	D217575(I)	E011671(F)	0811677(F)
I131487	F317659(I)	E073805(A)	0745428(F)
I160134(I)	3365615(A)	E073808(F)	F001170(F)
I443133(I)	D166092	E080605(I)	0603235(F)
B437189(O)	8444137(OA)	G063037(S)	
B508078(B)	F013813(F)	G150009(S)	

純金楓葉「由一開始」巨獎問答遊戲大抽獎已於一九九一年七月十八日抽出。各得獎者均已獲專函通知領獎。以上各得獎者請蒞臨該於一九九一年八月二十三日於別斯庫申環道后大道中161號永亨銀行一樓黃金部領獎，逾期則作白銀獎權論。

Canada  **Royal Canadian Mounted Police**
Sûreté du Québec **Canada**  **Canada**

泰而信船務有限公司
DAIMEI SHIPPING LTD.
地址：香港德輔道中279-281號豐和大厦10/F B座
電話：5458880（3線） 傳真：5449961

本公司為海南省海運總公司在香港之總代理

香港 → 海口

雜貨輪（150噸 1000噸）共12艘
油 輪（450噸—1300噸）共3艘
每星期一至二航次由香港、海口新港碼頭
收貨站：九龍醉酒灣橋南碼頭 電話：054881141

承接廣東省、海南省等各地貨運、油運
承接貨櫃至海口、廣州、黃埔、江門、天津、
上海等各口岸
代辦中轉接貨、接櫃、報關、保險、提貨、
裝拆等業務服務

◀ 陸路運輸 ▶
承接香港、中國各地貨櫃拖運服務

17

Table with exchange rates for various currencies including Hong Kong Dollar, US Dollar, and others.

各類存款 息高 利厚. Union Bank advertisement with details on various deposit products and interest rates.

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD. 進展不忘穩健 服務必盡忠誠. Advertisement for Wing Lung Bank.

歡迎訂閱大報 歐洲航空版 美洲航空版. Advertisement for newspaper subscriptions.

Table with exchange rates for various currencies including Hong Kong Dollar, US Dollar, and others.

本港股票行情 七月二十四日 (星期三). Table showing Hong Kong stock market prices for various companies.

Table with exchange rates for various currencies including Hong Kong Dollar, US Dollar, and others.

Table with exchange rates for various currencies including Hong Kong Dollar, US Dollar, and others.

福建業務部 廈門 26/7 抵香港. Advertisement for Fujian business department.

Table with exchange rates for various currencies including Hong Kong Dollar, US Dollar, and others.

Table with exchange rates for various currencies including Hong Kong Dollar, US Dollar, and others.

Table with exchange rates for various currencies including Hong Kong Dollar, US Dollar, and others.

0,20,30 抵香港 次日貨物. Advertisement for shipping services.

Table with exchange rates for various currencies including Hong Kong Dollar, US Dollar, and others.

Table with exchange rates for various currencies including Hong Kong Dollar, US Dollar, and others.

Table with exchange rates for various currencies including Hong Kong Dollar, US Dollar, and others.

TOKO LINE 定期直航. Advertisement for Toko Line shipping services.

Table with exchange rates for various currencies including Hong Kong Dollar, US Dollar, and others.

Table with exchange rates for various currencies including Hong Kong Dollar, US Dollar, and others.

Table with exchange rates for various currencies including Hong Kong Dollar, US Dollar, and others.

今日明日出口船隻			
船名	往來港口	代理公司	船期
今日出口船隻			
ARAFURA	澳洲	現代	怡和
CALIFORNIA MERCURY	美國	現代	怡和
PACIFIC ARROW	新加坡	現代	怡和
H. P. DONGNAM	香港	現代	怡和
SWAN REEF	香港	現代	怡和
EVER GLOBE	香港	現代	怡和
MING LONGEVITY	香港	現代	怡和
GOLDEN GATE BRIDGE	香港	現代	怡和
MEKHANIK KURAKO	香港	現代	怡和
PRES. MADISON	香港	現代	怡和
MONT BLANC MARU	香港	現代	怡和
MACTAN BRIDGE	香港	現代	怡和
SAMJUNG NAID	香港	現代	怡和
CARGO BAY	香港	現代	怡和
KILIMANJARO	香港	現代	怡和
KUO WEI	香港	現代	怡和
BENAVON	香港	現代	怡和
CHINA CONTAINER	香港	現代	怡和
QUJIANG	香港	現代	怡和
MILD UNION	香港	現代	怡和
WASPADA	香港	現代	怡和
NEW HAI NING	香港	現代	怡和
ZHEYAN	香港	現代	怡和
ROYAL ACCORD	香港	現代	怡和
PRES. JACKSON	香港	現代	怡和
明日出口船隻			
XIN HAI LONG	香港	現代	怡和
MING CHUN	香港	現代	怡和
NEP. IVORY	香港	現代	怡和
TONG CHIANG	香港	現代	怡和
THUBAN	香港	現代	怡和
GLORY CONTAINER	香港	現代	怡和
UNL. PIONEER	香港	現代	怡和

今日明日入口船隻			
船名	往來港口	代理公司	船期
今日入口船隻			
ARAFURA	澳洲	現代	怡和
CALIFORNIA MERCURY	美國	現代	怡和
PACIFIC ARROW	新加坡	現代	怡和
H. P. DONGNAM	香港	現代	怡和
SWAN REEF	香港	現代	怡和
EVER GLOBE	香港	現代	怡和
MING LONGEVITY	香港	現代	怡和
GOLDEN GATE BRIDGE	香港	現代	怡和
MEKHANIK KURAKO	香港	現代	怡和
PRES. MADISON	香港	現代	怡和
MONT BLANC MARU	香港	現代	怡和
MACTAN BRIDGE	香港	現代	怡和
SAMJUNG NAID	香港	現代	怡和
CARGO BAY	香港	現代	怡和
KILIMANJARO	香港	現代	怡和
KUO WEI	香港	現代	怡和
BENAVON	香港	現代	怡和
CHINA CONTAINER	香港	現代	怡和
QUJIANG	香港	現代	怡和
MILD UNION	香港	現代	怡和
WASPADA	香港	現代	怡和
NEW HAI NING	香港	現代	怡和
ZHEYAN	香港	現代	怡和
ROYAL ACCORD	香港	現代	怡和
PRES. JACKSON	香港	現代	怡和
明日入口船隻			
XIU SHAN	香港	現代	怡和
ALPHA CHALLENGER	香港	現代	怡和
KAP. KOZLOVSKIY	香港	現代	怡和
HAYAKAWA MARU	香港	現代	怡和
EUROPEAN SENATOR	香港	現代	怡和
MARINE ROSE	香港	現代	怡和
QUANGZHOU	香港	現代	怡和
KRASNOGVARDEEC	香港	現代	怡和
MARINE KINGDOM	香港	現代	怡和
HORN	香港	現代	怡和
WIDAR	香港	現代	怡和
MING PROMOTION	香港	現代	怡和
SL. EXPRESS	香港	現代	怡和
BUNGA SURIA	香港	現代	怡和
HOORN	香港	現代	怡和
EVERKUSSEN EXPRESS	香港	現代	怡和
ARABIAN SEA	香港	現代	怡和
MOORECH	香港	現代	怡和
BUNGA MELATI	香港	現代	怡和
VAAL	香港	現代	怡和
JUTLANDIA	香港	現代	怡和

明日出口船隻			
船名	往來港口	代理公司	船期
SHIBAO	香港	現代	怡和
ANDHIKA WUJAYA	香港	現代	怡和
CHINA CONTAINER	香港	現代	怡和
CARGO BAY	香港	現代	怡和
MACTAN BRIDGE	香港	現代	怡和
MONT BLANC MARU	香港	現代	怡和
PRES. MADISON	香港	現代	怡和
BUNGA SURIA	香港	現代	怡和
HOORN	香港	現代	怡和
KILIMANJARO	香港	現代	怡和
ZHEYAN	香港	現代	怡和
MILD VICTORY	香港	現代	怡和
H. P. DONGNAM	香港	現代	怡和
SUMJUNG NAID	香港	現代	怡和
MARINE ROSE	香港	現代	怡和
CALIFORNIA MERCURY	香港	現代	怡和
GOLDEN GATE BRIDGE	香港	現代	怡和
KRASNOGVARDEEC	香港	現代	怡和
ARAFURA	香港	現代	怡和
BENAVON	香港	現代	怡和
EVER GLOBE	香港	現代	怡和
EUROPEAN SENATOR	香港	現代	怡和
JUTLANDIA	香港	現代	怡和
KUO WEI	香港	現代	怡和
MING LONGEVITY	香港	現代	怡和
PRELUDE	香港	現代	怡和
ROYAL ACCORD	香港	現代	怡和
WASPADA	香港	現代	怡和
MALAN	香港	現代	怡和

本港金融外幣行情表(7月24日)									
九九金					本地倫敦金				
上午		下午			上午		下午		
開市	3402				開市		367.8/368.3		
最高	3402						368.0/368.5		
最低	3391						366.7/367.2		
收市	3394						366.8/367.3		
收盤 -2.00		升降 -11.00		升降 -1.40					
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				
收盤金一兩					收盤金一兩				

7月31日 新 興

出口船期預告

船名	開往港口	日期	公司
阿拉伯海	ARABIAN SEA	歐洲	7月27日
威利	QUHE	歐洲	7月27日
利基羅士基	REGINA MAERSK	歐洲	7月28日
波蘭	EVER GENIUS	歐洲	7月28日
沙河	SHAH	歐洲	7月28日
新嘉坡	SID SYDNEY	地中海	7月29日
威利火星	VILLE DE MARS	地中海歐洲	7月29日
尼蘭	AGOSTINHO NETO	地中海歐洲	7月30日
諾蘭	NORASIA	歐洲	7月30日
華利	HUALHE	地中海	7月30日
長洋	EVER OCEAN	地中海	7月30日
巴黎	CGM PARIS	歐洲	7月30日
聖里克斯	FRANJIN RELIXSTOWE	歐洲	7月31日
字伯德	HUMBER BRIDGE	歐洲	7月31日
新嘉坡	NEWPORT BAY	歐洲	7月31日
荷蘭邊界	CHOYANG FRONTIER	歐洲	7月31日
大洋大阪	OCEANUS (OSAKA)	地中海	7月31日
浦人	SKYMAN	地中海	8月1日
林德	LINDE	地中海	8月1日
露沙	MONTA ROSA	歐洲	8月1日
明和	NAD OBUKHOVA	歐洲	8月1日
明和	MING PEACE	歐洲	8月2日
烏沙高夫	KAP. VALERY USHAKOV	地中海	8月3日
寶蘭山	FUYUSHAN	地中海	8月3日
利基羅士基	LEISE MAERSK	歐洲	8月4日
波蘭	EVER GLOWING	歐洲	8月4日
萊蘭	JUTLANDIA	歐洲	8月4日
波蘭	EVER VALUE	地中海	8月5日
萊蘭	MONT BLANC MARU	地中海	8月5日
萊蘭	KRASICA I	地中海	8月5日
萊蘭	BENAVON	歐洲	8月5日
萊蘭	WEALTHY RIVER	歐洲	8月5日
萊蘭	NORASIA PEARL	歐洲	8月5日
萊蘭	CONTSHIP JORK	歐洲	8月5日
萊蘭	HANJIN SEATTLE	歐洲	8月5日
萊蘭	NEP. RUBY	歐洲	8月5日
萊蘭	DSK OAKLAND	歐洲	8月5日
萊蘭	PENNINSULAR BAY	歐洲	8月5日
萊蘭	ZIM ALEXANDRIA	歐洲	8月5日
萊蘭	LEVERKUSEN EXPRESS	歐洲	8月5日
萊蘭	KHUD. PROKOVOK	歐洲	8月5日
萊蘭	ILNI	歐洲	8月5日
萊蘭	MING PLENTY	歐洲	8月5日
萊蘭	GREAT RIZAL	歐洲	8月5日

船名	開往港口	日期	公司
東方威利	WILLINE ORIENT	阿拉伯海	7月27日
波蘭	EVER GENIUS	阿拉伯海	7月28日
波蘭	SHAPLAEVERETT	阿拉伯海	7月29日
波蘭	AQUITANIA	阿拉伯海	7月30日
波蘭	UNI. MASTER	阿拉伯海	7月31日
波蘭	FRONTIER WIND	阿拉伯海	8月1日
波蘭	PRES. HOOPER	阿拉伯海	8月2日
波蘭	KOCL CHARITY	阿拉伯海	8月3日
波蘭	KAP. VALERY USHAKOV	阿拉伯海	8月4日
波蘭	LANKA MAHAPOLA	阿拉伯海	8月5日
波蘭	FUYUSHAN	阿拉伯海	8月6日
波蘭	EVER GLOWING	阿拉伯海	8月7日
波蘭	AL SALMA	阿拉伯海	8月8日
波蘭	THORSEN MAERSK	阿拉伯海	8月9日
波蘭	KRANZ	阿拉伯海	8月10日
波蘭	UNI. FOREVER	阿拉伯海	8月11日
波蘭	GUICHENG	阿拉伯海	8月12日

船名	開往港口	日期	公司
利基羅士基	REGINA MAERSK	西非	7月28日
利基羅士基	PACIFIC CHALLENGER	西非	7月30日
利基羅士基	N. VAN LINSCHOTEN	西非	7月31日
利基羅士基	EXCELLENCE CONTAINER	西非	8月1日
利基羅士基	PRIMERA PEAK	西非	8月2日
利基羅士基	YANSHAN	西非	8月3日
利基羅士基	THORSEN MAERSK	西非	8月4日
利基羅士基	ACE CONTAINER	西非	8月5日
利基羅士基	ACE ELITE	西非	8月6日
利基羅士基	ACE PRINCESS	西非	8月7日
利基羅士基	VAAL	西非	8月8日
利基羅士基	RAGNA	西非	8月9日
利基羅士基	YONKONG I	西非	8月10日
利基羅士基	AMAKURI MARU	西非	8月11日
利基羅士基	INCHON GLORY	西非	8月12日
利基羅士基	SIRI BHUM	西非	8月13日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	8月14日
利基羅士基	HORN	西非	8月15日
利基羅士基	UNI. HANDSOME	西非	8月16日
利基羅士基	ACE CANARY	西非	8月17日
利基羅士基	TSK CHORUS	西非	8月18日
利基羅士基	KUO CHIA	西非	8月19日
利基羅士基	EVER GLOWING	西非	8月20日
利基羅士基	KUPRES	西非	8月21日
利基羅士基	GALWAY BAY	西非	8月22日
利基羅士基	WANCHUN	西非	8月23日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	8月24日
利基羅士基	TAKSUN	西非	8月25日
利基羅士基	YANGFANGKOU	西非	8月26日
利基羅士基	OCL AFFLUENCE	西非	8月27日
利基羅士基	SUN KUNG 6	西非	8月28日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	8月29日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	8月30日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	8月31日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月1日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月2日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月3日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月4日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月5日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月6日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月7日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月8日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月9日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月10日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月11日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月12日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月13日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月14日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月15日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月16日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月17日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月18日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月19日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月20日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月21日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月22日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月23日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月24日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月25日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月26日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月27日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月28日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月29日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月30日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月1日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月2日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月3日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月4日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月5日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月6日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月7日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月8日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月9日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月10日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月11日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月12日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月13日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月14日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月15日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月16日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月17日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月18日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月19日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月20日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月21日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月22日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月23日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月24日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月25日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月26日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月27日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月28日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月29日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月30日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月31日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月1日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月2日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月3日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月4日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月5日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月6日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月7日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月8日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月9日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月10日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月11日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月12日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月13日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月14日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月15日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月16日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月17日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月18日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月19日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月20日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月21日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月22日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月23日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月24日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月25日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月26日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月27日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月28日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月29日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	11月30日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月1日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月2日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月3日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月4日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月5日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月6日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月7日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月8日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月9日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月10日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月11日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月12日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月13日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月14日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月15日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月16日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月17日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月18日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月19日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月20日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月21日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月22日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月23日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月24日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月25日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月26日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月27日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月28日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月29日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月30日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	12月31日

船名	開往港口	日期	公司
利基羅士基	REGINA MAERSK	西非	7月28日
利基羅士基	PACIFIC CHALLENGER	西非	7月30日
利基羅士基	N. VAN LINSCHOTEN	西非	7月31日
利基羅士基	EXCELLENCE CONTAINER	西非	8月1日
利基羅士基	PRIMERA PEAK	西非	8月2日
利基羅士基	YANSHAN	西非	8月3日
利基羅士基	THORSEN MAERSK	西非	8月4日
利基羅士基	ACE CONTAINER	西非	8月5日
利基羅士基	ACE ELITE	西非	8月6日
利基羅士基	ACE PRINCESS	西非	8月7日
利基羅士基	VAAL	西非	8月8日
利基羅士基	RAGNA	西非	8月9日
利基羅士基	YONKONG I	西非	8月10日
利基羅士基	AMAKURI MARU	西非	8月11日
利基羅士基	INCHON GLORY	西非	8月12日
利基羅士基	SIRI BHUM	西非	8月13日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	8月14日
利基羅士基	HORN	西非	8月15日
利基羅士基	UNI. HANDSOME	西非	8月16日
利基羅士基	ACE CANARY	西非	8月17日
利基羅士基	TSK CHORUS	西非	8月18日
利基羅士基	KUO CHIA	西非	8月19日
利基羅士基	EVER GLOWING	西非	8月20日
利基羅士基	KUPRES	西非	8月21日
利基羅士基	GALWAY BAY	西非	8月22日
利基羅士基	WANCHUN	西非	8月23日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	8月24日
利基羅士基	TAKSUN	西非	8月25日
利基羅士基	YANGFANGKOU	西非	8月26日
利基羅士基	OCL AFFLUENCE	西非	8月27日
利基羅士基	SUN KUNG 6	西非	8月28日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	8月29日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	8月30日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	8月31日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月1日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月2日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月3日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月4日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月5日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月6日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月7日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月8日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月9日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月10日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月11日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月12日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月13日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月14日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月15日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月16日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月17日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月18日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月19日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月20日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月21日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月22日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月23日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月24日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月25日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月26日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月27日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月28日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月29日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	9月30日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月1日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月2日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月3日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月4日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月5日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月6日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月7日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月8日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月9日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月10日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月11日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月12日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月13日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月14日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月15日
利基羅士基	SHAPLAEVERETT	西非	10月16日
利基羅士基	SHAP		

香港•珠海(九州、香洲)天天對開

珠外103、珠外105、珠外203、珠外204、珠外205
順接拱北、中山、斗門、順德、新會、佛山、及廣州海陸聯運貨載

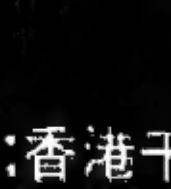
聯絡人：李文華先生、蘇卓亮先生

- 全貨櫃及散裝班輪服務
- 提供港口船邊交接貨、裝卸作業
- 收貨站：灣仔卸貨區珠成碼頭

中國對外聯運服務

- 中國各省市••香港••世界各地
- 簽發全程提單，豁免香港中轉簽證
- 中國對外全程運費報價
- 承接香港••中國各地拖運貨箱服務

香港干諾道西144—151號成基商業中心6字樓
電話：5466099 電傳：80727 ZHUSN HX
圖文傳真：5594383



專業船務公司

POWER SHIPPING COMPANY

(WHOLLY OWNED BY POWER CARBO-SERVICE LTD.)

地址: 香港干諾道中111號永安中心1201室 FAX: 8151381

TEL: 8540083 (6 LINES) TELEX: 67120 PRSHC HX

香港 ⇄ 海口 / 湛江定期櫃貨 / 散貨班輪

船名	載貨	開航
湛瓊 1 號	23/7	25/7
湛瓊 3 號	26/7	28/7

收貨站: 青衣島60地段 (歐亞船廠) TEL: 4979990

香港 ⇄ 汕頭定期散貨班輪

船名	載貨	開航
恆 發 V. 9121	24/7	26/7
恆 達 V. 9125	27/7	29/7

香港 ⇄ 海口定期散貨班輪

船名	載貨	開航
穗救撈 7 V. 9139	26/7	28/7
穗救撈 7 V. 9141	1/8	3/8

★承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭、
 張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。

★承接至世界各地之海陸空貨運服務。

★代辦中轉棧貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船、
 拖箱、裝拆箱等服務。

南興	船	KUO HSIN
南興	ZHE PENG	
自由	SL. FREE	
亞齊南達	PRES. AD	
麥堅尼士基	MCKINN	
亞士士基	AHEL MA	
良白士基	NEP. CRY	
亞齊者	SL. EXPLA	
亞齊者	CHITRAL	
亞齊者	KUMEGAN	
亞齊者	RAGNA	
亞齊者	NI. VAN N	
亞齊者	ZIM' CANA	
亞齊者	CALA ATI	
亞齊者	ACK TOTU	
亞齊者	HAI GUAI	
亞齊者	ALLIGATO	
亞齊者	KRIN HW	
亞齊者	ACE CON	
亞齊者	YAMAKU	
亞齊者	MARKOS	
亞齊者	CALIFORN	
亞齊者	MAERSK	
亞齊者	BINCHEM	
亞齊者	COLUMBU	
亞齊者	SKY HOW	
亞齊者	BAVLAR	
亞齊者	TOLUCA	
亞齊者	FAIR BRIN	
亞齊者	MERCURY	
亞齊者	WILLINE	
亞齊者	TOYUFUJ	
亞齊者	RAINBOW	
亞齊者	SHAPLEA	
亞齊者	THIANJSH	
亞齊者	BAI PENG	
亞齊者	ANQUO	
亞齊者	KUO CHIU	
亞齊者	ALLUAT	

美耐用品訂單不利消息公佈後

美元油價再大量湧現

兌馬克跌破一點七四

德通脹加劇市場預期德下月加息

【路透社紐約二十四日電】美耐用品訂單不利消息公佈後，美元油價再大量湧現，兌馬克跌破一點七四。德通脹加劇，市場預期德下月加息。

美耐用品訂單不利消息公佈後，美元油價再大量湧現，兌馬克跌破一點七四。德通脹加劇，市場預期德下月加息。

國際經濟

白銀期貨創七周低價

白銀期貨價格跌至三二〇

倫敦黃金價格受拖累低報三六六

【路透社紐約二十四日電】白銀期貨價格創七周低價，白銀期貨價格跌至三二〇。倫敦黃金價格受拖累低報三六六。

白銀期貨價格創七周低價，白銀期貨價格跌至三二〇。倫敦黃金價格受拖累低報三六六。

日央行向市場注資

存款優惠利率大幅下降

長期優惠利率下月再減

【路透社東京二十四日電】日本央行向市場注資，存款優惠利率大幅下降。長期優惠利率下月再減。

日本央行向市場注資，存款優惠利率大幅下降。長期優惠利率下月再減。

德國今秋將加息

德意志銀行行長表示

【路透社柏林二十四日電】德國今秋將加息，德意志銀行行長表示。

德國今秋將加息，德意志銀行行長表示。

有後患

持續高增長

【路透社倫敦二十四日電】有後患，持續高增長。

有後患，持續高增長。

西門子公司接單增

比國拋美元外匯匯減

【路透社西門子公司二十四日電】西門子公司接單增，比國拋美元外匯匯減。

西門子公司接單增，比國拋美元外匯匯減。

日增購原油二成

英央行建策訂單弱

【路透社日增購原油二十四日電】日增購原油二成，英央行建策訂單弱。

日增購原油二成，英央行建策訂單弱。

英商會情緒仍悲觀

總商會續再減利率

【路透社英商會二十四日電】英商會情緒仍悲觀，總商會續再減利率。

英商會情緒仍悲觀，總商會續再減利率。

點百五升躍股日

關千三萬二上重

穩偏皮市澳星暢投交場上市泰

【路透社點百五升躍股日二十四日電】點百五升躍股日，關千三萬二上重。穩偏皮市澳星暢投交場上市泰。

點百五升躍股日，關千三萬二上重。穩偏皮市澳星暢投交場上市泰。

各埠匯市

匯率變動

【路透社各埠匯市二十四日電】匯率變動。

匯率變動。

點百五升躍股日

關千三萬二上重

【路透社點百五升躍股日二十四日電】點百五升躍股日，關千三萬二上重。

點百五升躍股日，關千三萬二上重。

點百五升躍股日

關千三萬二上重

【路透社點百五升躍股日二十四日電】點百五升躍股日，關千三萬二上重。

點百五升躍股日，關千三萬二上重。

點百五升躍股日

關千三萬二上重

【路透社點百五升躍股日二十四日電】點百五升躍股日，關千三萬二上重。

點百五升躍股日，關千三萬二上重。

點百五升躍股日

關千三萬二上重

【路透社點百五升躍股日二十四日電】點百五升躍股日，關千三萬二上重。

點百五升躍股日，關千三萬二上重。

點百五升躍股日

關千三萬二上重

【路透社點百五升躍股日二十四日電】點百五升躍股日，關千三萬二上重。

點百五升躍股日，關千三萬二上重。

點百五升躍股日

關千三萬二上重

【路透社點百五升躍股日二十四日電】點百五升躍股日，關千三萬二上重。

點百五升躍股日，關千三萬二上重。

點百五升躍股日

關千三萬二上重

【路透社點百五升躍股日二十四日電】點百五升躍股日，關千三萬二上重。

點百五升躍股日，關千三萬二上重。

FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD.

富騰船務有限公司

Rm. 938 Jardine House
香港中環怡和大廈938室 Tel: 846 8698

MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE

馬尼拉集裝箱特快定期班輪

TO MANILA (S. HARBOUR) 往馬尼拉

Vessel	Receives	Closes	ETA - ETD
WASPADA V. 33/34	NOW	30/7	30-31/7
WASPADA V. 35/36	31/7	6/8	6-7/8
WASPADA V. 37/38	7/8	13/8	13-14/8
WASPADA V. 39/40	14/8	20/8	20-21/8

HONG KONG - MANILA
+ FCL service + continual receiving

TO SHANGHAI 往上海

Vessel	Receives	Closes	ETA - ETD
MILD SUN (通順) V. 9139/9140	NOW	29/7	31-31/7
MILD UNION (通順) V. 9137/9138	27/7	1/8	2-3/8
MILD SUN (通順) V. 9141/9142	2/8	7/8	8-9/8
MILD UNION (通順) V. 9139/9140	7/8	12/8	13-14/8

+ FCL service + LCL service

TO KAOHSIUNG, KEELUNG 往高雄、基隆

Vessel	Receives	Closes	ETA - ETD
MILD SPENIXOUR (通順) V. 9135/9136	NOW	27-28/7	29-30/7
MILD SPENIXOUR (通順) V. 9137/9138	29/7	3-4/8	5-6/8
MILD SPENIXOUR (通順) V. 9139/9140	5/8	10-11/8	12-13/8
MILD SPENIXOUR (通順) V. 9141/9142	12/8	17-18/8	19-20/8

CHINA PORTS - HONG KONG - TAIWAN
+ FCL service + continual receiving
+ Service with / without transloading of container

TO BANGKOK 往曼谷

AS AGENTS FOR INTERPACIFIC TRANSPORT S.A.

Vessel	Receives	Closes	ETA - ETD
MILD VICTORY V. 9133	NOW	2/8	3-4/8

CHINA PORTS - HONG KONG - BANGKOK
+ FCL service
+ Service with / without transloading of container

CY TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd.
Tung Yee Hong Kong Depot
Outbound Tel: 497 7099
Inbound Tel: 497 7610

CFS TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd.
Tung Yee Hong Kong Depot
Inbound & Outbound Tel: 434 0475

FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL 846 8683
訂船位及查詢請電 846 8680
A Jardine Pacific business

華閩船務企業有限公司

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.

地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5460572 (總機) 8581548 (傳真)
出口：8584679 入口：8584657 貨櫃：5598376

定期班輪川航香港、福建

港口	開航日期
福州	閩海105 逢一、十、廿一 閩海109 逢四、十四、廿四 閩海120 逢六、十六、廿六 閩海112 逢八、十八、廿八 豐盛山(貨櫃) 逢十、二十、三十
廈門	廈水運15 逢星期一 青志3號 逢星期三 閩海225 逢星期五 羅江(貨櫃) XL9142 23/7
泉州	閩海224 逢五、十五、廿五 泉州1號 逢十、二十、三十

* 承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海運服務
* 並代辦中轉接貨、報關、保險、提貨、拖箱、裝拆箱等服務

招商局倉碼運輸有限公司

香港堅尼地城西寧街18號
文件Tel: 8168153-8 營業Tel: 8168195

廣東及海南省口岸短途運輸業務

香港-蛇口 船名：招商202/206 (逢星期二、四開航)
香港-珠海 船名：德順76 (逢星期一、三、五開航)
香港-湛江-海口 船名：湛運1號/3號 (每10天一班)
香港-汕頭 船名：廈水運 (逢星期二、四)
香港-廣州、黃埔、大亞灣、電港、澳門、太平、江門、澳門 (不定期) 兼收中轉世界各地貨櫃及散貨。

香港港內駁運中轉業務

承接大宗貨物運輸、船邊卸卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及儲倉服務。

香港-大陸聯運業務

香港-北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽、瀋陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務。

香港-中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨兼收)

上海、天津、大連、青島、張家港、廈門、寧波、連雲港、秦皇島、福州、溫州。

交收貨站：青衣歐亞船廠 (青衣60地段)
堅尼地城招商局碼頭 (西寧街18號) 上環裝卸區

美上美

七月廿四日開貨
八月五日開貨
振源行有限公司啟
電話：3485749 348580

美西美

七月廿六日開貨
八月七日開貨
振源行有限公司啟
電話：3485749 348580

珠海經濟特區匯海航運公司

HUI HAI SHIPPING CO., ZHUHAI S.E.C.

香港-珠海 定期貨櫃班輪
船名：珠運駁1002
天天收貨，逢星期二、四、六開行

總代理：建利船務有限公司
KEENLY SHIPPING LTD.
香港永樂街93-103號商業大廈506室
TEL: 8153553 FAX: 5446809
收貨站：中環貨櫃
九龍油蔴地茶果街41號
電話：7750235

粵海運輸有限公司

香港干諾道西一至三號德商大廈十八字樓
電話：8153398 5411865 圖文傳真：8154361 5419824

香港	江門	肇慶	汕頭	湛江	黃埔
天天收貨 自設倉庫 四萬餘呎 歡迎儲存	小專快船： “粵海368” “江門128” “粵海160” “粵海161” 天天開船	“慶運一號” “糧油九號” “中土出8” 逢星期一、三、五開	“海運03” “海運08” 每兩週兩班	“通海602” 每星期一、三、五開	“德航21002” 每星期一、三、五開

不定期船開往：廣州、東莞(太平)、蛇口、潮陽、南海(九江、南港)、番禺、中山、容奇、珠海、海口。

陸路運輸：自有貨車車隊，往返中國各地，提供門到門運輸服務。
本公司為瑞典SCANIA載重車之銷售商，歡迎垂詢。